



Asamblea General

Distr. general
14 de diciembre de 2015
Español
Original: inglés

Septuagésimo período de sesiones

Tema 154 del programa

Financiación de la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo

Ejecución del presupuesto de la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo para el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015

Informe del Secretario General

Índice

	<i>Página</i>
I. Introducción	5
II. Ejecución del mandato	6
A. Generalidades	6
B. Ejecución del presupuesto	6
C. Iniciativas de apoyo de la Misión	10
D. Cooperación regional entre misiones	10
E. Alianzas de colaboración, coordinación con el equipo en el país y misiones integradas	11
F. Marcos de presupuestación basada en los resultados	11
III. Utilización de los recursos	62
A. Recursos financieros	62
B. Recursos financieros para el Centro Regional de Servicios de Entebbe	63
C. Información resumida sobre las redistribuciones entre grupos	64



D.	Patrón de gastos mensuales	65
E.	Otros ingresos y ajustes	65
F.	Gastos en equipo de propiedad de los contingentes: equipo pesado y autonomía logística	66
G.	Valor de las contribuciones no presupuestadas	66
IV.	Análisis de las diferencias	67
V.	Medidas que deberá adoptar la Asamblea General	72
VI.	Resumen de las medidas de seguimiento adoptadas para cumplir las solicitudes y recomendaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto refrendadas por la Asamblea General en sus resoluciones 68/287 y 69/297	73

Resumen

El total de gastos de la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUSCO) para el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015 se ha vinculado con el objetivo de la Misión mediante una serie de marcos de presupuestación basada en los resultados, agrupados por componentes, a saber: seguridad y protección de los civiles; estabilización de las zonas afectadas por el conflicto; apoyo a la aplicación del Marco para la Paz, la Seguridad y la Cooperación; y apoyo.

De conformidad con lo dispuesto en la resolución 2147 (2014) del Consejo de Seguridad, la Misión completó su reconfiguración y reforzó su capacidad operacional en las oficinas sobre el terreno con la redistribución de personal civil, militar y de policía de la parte occidental a la oriental de la República Democrática del Congo. La Misión respaldó las iniciativas regionales y nacionales para neutralizar a los grupos armados en las zonas afectadas por el conflicto armado y para desarmar, desmovilizar y reintegrar a los combatientes. Si bien la población fue víctima de un alto número de violaciones de los derechos humanos, que a menudo dieron lugar a desplazamientos internos en las provincias orientales, las operaciones fructíferas en apoyo del ejército congoleño redujeron la capacidad de algunos grupos armados. En general, la situación de la seguridad en la parte oriental de la República Democrática del Congo siguió siendo frágil y se lograron escasos progresos contra otros grupos armados importantes. Se avanzó en la implicación nacional en relación con el cumplimiento de los compromisos nacionales contraídos en virtud del Marco para la Paz, la Seguridad y la Cooperación. Sin embargo, apenas se lograron progresos en el ámbito de la reforma del sector de la seguridad.

La MONUSCO registró gastos por valor de 1.416.746.400 dólares en el período sobre el que se informa, lo que representa una tasa de ejecución del presupuesto del 99,4 % (frente a un gasto de 1.432.275.100 dólares y una tasa de ejecución del 98,5% en el ejercicio 2013/14). El saldo no comprometido de 7.935.800 dólares (0,6%) se debió principalmente a la reducción de los recursos necesarios para transporte aéreo en la partida de gastos operacionales, que obedeció principalmente al menor costo de los servicios de aeródromos, el hecho de que no se desplegó un avión, los reembolsos de recuperación de gastos por el uso de aeronaves y los precios medios reales de combustible aeronáutico, que fueron inferiores a los presupuestados. Esta situación se compensó en parte por las necesidades adicionales de personal de contratación internacional y un aumento de la escala de sueldos del personal nacional e indemnizaciones para funcionarios separados del servicio.

Utilización de los recursos financieros

(En miles de dólares de los Estados Unidos. Ejercicio presupuestario comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015.)

Categoría	Fondos asignados ^a	Gasto	Diferencia	
			Monto	Porcentaje
Personal militar y de policía	647 998,6	644 164,4	3 834,2	0,6
Personal civil	335 312,7	340 961,6	(5 648,9)	(1,7)
Gastos operacionales	441 370,9	431 620,4	9 750,5	2,2
Necesidades en cifras brutas	1 424 682,2	1 416 746,4	7 935,8	0,6
Ingresos en concepto de contribuciones del personal	35 399,1	32 655,7	2 743,4	7,7
Necesidades en cifras netas	1 389 283,1	1 384 090,7	5 192,4	0,4
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas) ^b	1 439,3	711,4	727,9	50,6
Total de necesidades	1 426 121,5	1 417 457,8	8 663,7	0,6

^a Esto incluye la autorización para contraer compromisos de gastos por una suma de 27.646.200 dólares aprobada por la Asamblea General en su resolución 69/297.

^b Incluye 711.400 dólares de la Fundación Hironnelle para sufragar gastos por concepto de sueldos del personal civil, viajes oficiales, instalaciones e infraestructura, transporte terrestre, comunicaciones y otros suministros, servicios y equipo de otro tipo.

Recursos humanos: ocupación

Categoría	Aprobados ^a	Ocupación real (promedio)	Tasa de vacantes (porcentaje) ^b
Observadores militares	760	675	11,2
Contingentes militares	19 815	19 067	3,8
Policía de las Naciones Unidas	391	324	17,1
Unidades de policía constituidas	1 050	779	25,8
Personal internacional	1 016	884	13,0
Personal nacional	2 798	2 548	8,9
Voluntarios de las Naciones Unidas	524	445	15,1
Plazas temporarias ^c			
Personal internacional	13	11	15,4
Personal nacional	190	175	7,9
Personal proporcionado por los gobiernos	139	79	43,2

^a Representa la dotación máxima autorizada.

^b Sobre la base de la ocupación mensual y la dotación mensual aprobada.

^c Con cargo a los fondos para personal temporario general.

Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General figuran en la sección V del presente informe.

I. Introducción

1. El proyecto de presupuesto para el mantenimiento de la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUSCO) en el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015, figura en el informe del Secretario General de 7 de marzo de 2014 (A/68/788) y su monto ascendía a 1.380.028.900 dólares en cifras brutas (1.354.484.100 dólares en cifras netas), excluidas las contribuciones voluntarias en especie presupuestadas por valor de 1.439.300 dólares. El presupuesto preveía el despliegue de 760 observadores militares, 19.815 efectivos de contingentes militares, 1.441 agentes de policía, incluidos 1.050 agentes de unidades constituidas, 139 funcionarios proporcionados por el Gobierno, 1.016 funcionarios de contratación internacional, 2.798 funcionarios de contratación nacional, incluidos 167 oficiales nacionales, y 524 voluntarios de las Naciones Unidas.
2. En su informe de 7 de mayo de 2014, la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto recomendó que la Asamblea General consignara 1.376.095.400 dólares en cifras brutas para el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015 (A/68/782/Add.14, párr. 76).
3. De conformidad con su resolución 68/287, la Asamblea General consignó la suma de 1.397.036.000 dólares en cifras brutas (1.372.371.500 dólares en cifras netas) para el mantenimiento de la Misión durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015. El importe total se ha prorrateado entre los Estados Miembros.
4. El Secretario General, en una nota posterior a la Asamblea General sobre las disposiciones para la financiación de la MONUSCO (A/69/832), comunicó a la Asamblea que la Misión preveía un gasto adicional durante el ejercicio económico 2014/15 por valor de 38.577.700 dólares en cifras brutas (37.300.500 dólares en cifras netas), debido principalmente a lo siguiente: a) el aumento de los gastos en concepto de personal de contratación nacional como resultado de un aumento de la escala de sueldos del personal de contratación nacional; b) una reducción de 2.000 efectivos que tuvo lugar más tarde de lo planificado y presupuestado inicialmente; y c) el aumento de los costos contractuales en concepto de helicópteros.
5. En su informe de 1 de mayo de 2015, la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto recomendó que la Asamblea General autorizara al Secretario General a contraer compromisos de gastos por una suma que no excediera de 38.577.700 dólares, además de la suma de 1.397.036.000 dólares ya consignada para el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015 (A/69/839/Add.5, párr. 82).
6. La Asamblea General, en su resolución 69/297, autorizó al Secretario General a contraer compromisos de gastos por una suma total que no excediera de 27.646.200 dólares para el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015, además de la suma consignada anteriormente para el mismo período. La suma de 27.646.200 dólares no se ha prorrateado entre los Estados Miembros.

7. En consecuencia, el total de recursos aprobados por la Asamblea General para el mantenimiento de la MONUSCO en el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015, de conformidad con sus resoluciones 68/287 y 69/297, ascendió a 1.424.682.200 dólares en cifras brutas.

II. Ejecución del mandato

A. Generalidades

8. El mandato de la MONUSCO fue establecido por el Consejo de Seguridad en su resolución 1925 (2010) y prorrogado en resoluciones posteriores del Consejo. El mandato para el período de ejecución fue establecido por el Consejo en sus resoluciones 2147 (2014) y 2211 (2015).

9. El mandato de la Misión consiste en ayudar al Consejo de Seguridad a lograr el objetivo general de promover la paz y la seguridad en la República Democrática del Congo.

10. Dentro de este objetivo general, durante el período que abarca el informe, la Misión ha contribuido a alcanzar una serie de logros consiguiendo productos clave relacionados con ellos, como se indica en los marcos que figuran más adelante, agrupados por componentes del siguiente modo: seguridad y protección de los civiles; estabilización de las zonas afectadas por el conflicto; apoyo a la aplicación del Marco para la Paz, la Seguridad y la Cooperación; y apoyo.

11. En el presente informe se evalúa la ejecución real respecto de los marcos de presupuestación basada en los resultados establecidos en el presupuesto para 2014/15. En particular, en el informe de ejecución se comparan los indicadores de progreso reales con los indicadores de progreso previstos, es decir, la medida en que durante el período se han logrado progresos efectivos frente a los logros previstos, y también se comparan los productos efectivos obtenidos con los productos previstos.

B. Ejecución del presupuesto

12. Durante el período examinado en el informe, la seguridad y la protección de los civiles siguieron siendo la principal prioridad de la Misión. En un principio, la Misión mantuvo el despliegue de personal militar. Sin embargo, hacia finales del período examinado en el informe, la Misión repatrió a 1.150 efectivos, lo que se sumó a la reducción de 2.000 efectivos ordenada en la resolución 2211 (2015) del Consejo de Seguridad.

13. Bajo el mando operacional directo del Comandante de la Fuerza de la MONUSCO y actuando junto con otras brigadas de la MONUSCO en la parte oriental de la República Democrática del Congo, la Brigada de Intervención de la MONUSCO siguió llevando a cabo operaciones para prevenir la expansión de los grupos armados y neutralizarlos y desarmarlos. Las actividades de la Brigada tuvieron por objeto crear un entorno propicio para restablecer la autoridad del Estado y lograr la estabilidad sostenible. La Brigada también contribuyó a crear el espacio y el tiempo adecuados para que las Fuerzas Armadas de la República Democrática del Congo (Forces armées de la République Démocratique du Congo – FARDC) realizaran su labor primordial. Durante el período examinado en el

informe, la MONUSCO siguió apoyando a las FARDC. La planificación conjunta encaminada a la neutralización de las Fuerzas Democráticas de Liberación de Rwanda (FDLR) se efectuó pero fue suspendida durante la segunda mitad del periodo examinado en el informe, debido a preocupaciones respecto de la aplicación de la Política de Diligencia Debida en Materia de Derechos Humanos por el Comandante de las FARDC responsable a esos efectos. Sin embargo, la MONUSCO siguió respaldando a las FARDC contra las Fuerzas Aliadas Democráticas (ADF) y las Fuerzas de Resistencia Patrióticas de Ituri (FRPI), concretamente con tropas terrestres, helicópteros de ataque y fuego de artillería, con lo cual se logró debilitar la capacidad de dichas Fuerzas. No obstante, estos grupos armados siguieron saqueando y atacando a los civiles.

14. La Misión siguió utilizando el sistema aéreo no tripulado y no armado para la labor avanzada de recopilación, análisis y distribución de información, lo que mejoró la conciencia situacional y permitió que se adoptaran decisiones oportunas. Dos de los cinco vehículos aéreos no tripulados se desplegaron en el aeródromo de Bunia, en la provincia de Ituri, durante el período examinado en el informe para afrontar la amenaza planteada por el grupo armado de las FRPI, al tiempo que tres vehículos aéreos no tripulados permanecieron en Goma.

15. En mayo de 2015, el Ministro de Defensa puso en marcha la tercera fase del plan nacional de desarme, desmovilización y reintegración. Durante el período examinado en el informe, la MONUSCO organizó mesas redondas con los asociados internacionales para analizar el modo de seguir apoyando la aplicación del plan. Al 12 de junio de 2015, 1.756 excombatientes habían sido desmovilizados en Kamina, 2.084 en Kitona y 1.018 en Kotakoli. Durante el período examinado en el informe, la MONUSCO proporcionó raciones de alimentos secos a excombatientes y a sus familiares a cargo en el campamento de Bahuma y dos campamentos de tránsito. La repatriación de los excombatientes del Movimiento 23 de Marzo (M23) desde Rwanda y Uganda siguió estancada tras la repatriación inicial a la República Democrática del Congo de 182 excombatientes desde Uganda en diciembre de 2014, y 13 desde Rwanda en abril de 2015. Durante el período examinado en el informe, la MONUSCO colaboró estrechamente con la Oficina del Enviado Especial del Secretario General para la Región de los Grandes Lagos a fin de encontrar una solución para los exelementos del M23 en Uganda y Rwanda.

16. Durante el período examinado en el informe, la MONUSCO prestó apoyo sustancial al mecanismo de supervisión nacional en la elaboración de la matriz de referencia para el Marco para la Paz, la Seguridad y la Cooperación. En julio de 2014, se definieron 56 elementos de referencia y 247 indicadores como necesarios para el cumplimiento de los compromisos nacionales. A pesar de que la ejecución avanzó lentamente, la validación de la matriz de referencia por el Jefe del Estado en septiembre de 2014 demostró el empeño del Gobierno por cumplir sus compromisos nacionales. En junio de 2015, con el apoyo de la Misión y de asociados técnicos y financieros, el Gobierno definió 91 medidas prioritarias necesarias para impulsar el cumplimiento de los compromisos nacionales. De esas medidas prioritarias, 81 se incluyeron en el proyecto de ley presupuestaria de 2016.

17. La MONUSCO, en estrecha cooperación con el equipo de las Naciones Unidas en el país y los asociados internacionales, siguió apoyando las iniciativas de las autoridades congoleñas para fortalecer y reformar los sectores de la justicia y la seguridad. Sin embargo, el progreso general siguió siendo lento durante el período

examinado en el informe. La Misión siguió apoyando la reforma de la policía emprendida por el Gobierno, concretamente mediante el adiestramiento de las unidades constituidas de la Policía Nacional Congoleña y la movilización de los donantes para que proporcionaran suministros básicos. Con arreglo a la estrategia congoleña de reforma de la justicia y en estrecha consulta con las autoridades congoleñas, la MONUSCO también siguió apoyando la ejecución del programa plurianual conjunto de las Naciones Unidas de apoyo a la justicia a fin de desarrollar el sistema de justicia penal, la policía, el poder judicial, el sistema penitenciario y el apoyo programático estratégico a nivel central en Kinshasa.

18. Durante el período examinado en el informe, la MONUSCO estableció diez enclaves de estabilidad en la parte oriental de la República Democrática del Congo para evitar que las comunidades de las zonas liberadas de grupos armados volvieran a caer de inmediato en un ciclo de violencia. El enfoque operacional de los enclaves de estabilidad se centró en el restablecimiento de la autoridad del Estado mediante el despliegue de empleados públicos, incluida la Policía Nacional Congoleña, y el apoyo al personal de la administración civil descentralizado a las provincias orientales.

19. La Misión siguió centrando la atención en las medidas de protección, en particular mediante los equipos conjuntos de protección, las misiones de investigación conjuntas, las redes de alerta comunitaria, el despliegue de auxiliares de enlace comunitario y el equipo dedicado a la elaboración de perfiles para apoyar la aplicación por parte de la Misión de la Política de Diligencia Debida en Materia de Derechos Humanos. La operacionalización efectiva de la estrategia a nivel de todo el sistema de las Naciones Unidas en diciembre de 2014 para proteger a los civiles, y los foros de coordinación incrementaron la cooperación con el equipo de las Naciones Unidas en el país. Esto dio como resultado una mejor respuesta a las necesidades y los servicios de protección, por ejemplo durante el punto álgido de las crisis en Beni y otras zonas de la parte oriental de la República Democrática del Congo, y el intercambio de información dio lugar a intervenciones oportunas para proteger a los civiles cuando se dieron alertas tempranas y alertas sobre amenazas. No obstante, el nivel de inseguridad siguió siendo elevado, pues se denunciaron 2.620 incidentes de violaciones de los derechos humanos en el ejercicio 2014/15, frente a 1.750 en el período examinado en el informe anterior.

20. En febrero de 2015, la Comisión Electoral Nacional Independiente publicó un calendario electoral global, en el que se determinaba la organización de las elecciones entre octubre de 2015 (elecciones locales) y noviembre de 2016 (elecciones legislativas y presidenciales). Con miras a fomentar la capacidad nacional y llevar a cabo los preparativos de las elecciones programadas para después del período examinado en el informe, la Misión interpuso sus buenos oficios al Gobierno por conducto de la Comisión para organizar y celebrar las elecciones de senadores y gobernadores y las elecciones locales, dentro de los límites de su capacidad y sus recursos.

21. De conformidad con la resolución 2211 (2015) del Consejo de Seguridad, la MONUSCO entabló un diálogo estratégico con el Gobierno para examinar los objetivos comunes y convenir en una metodología para evaluar los progresos en relación con los parámetros políticos y de seguridad que condicionaban la configuración futura de la Misión. El Grupo de Trabajo del Diálogo Estratégico dedicado a elaborar una estrategia de salida para la MONUSCO llevó a cabo

evaluaciones conjuntas de la situación en la parte oriental de la República Democrática del Congo y examinó aspectos relativos a la situación de la seguridad, la protección de los civiles, el restablecimiento de la autoridad del Estado y las actividades de la MONUSCO y de las FARDC. Se estuvo de acuerdo en que la situación de la seguridad había empeorado o había permanecido invariable en 21 de los 28 territorios evaluados. Si bien el Gobierno recomendó una nueva reducción de los efectivos de la MONUSCO, la Misión recalcó la necesidad de lograr progresos concretos sobre el terreno y de determinar metas específicas cuyo logro daría lugar al retiro gradual y progresivo de la MONUSCO.

22. Durante el primer trimestre del período examinado en el informe, la MONUSCO previó un déficit financiero de aproximadamente 70 millones de dólares como resultado de aumentos imprevistos de la escala de sueldos del personal de contratación nacional y un contrato de aviación, como también la necesidad de retener un despliegue militar superior al previsto. Durante el período examinado en el informe, se adoptaron varias medidas para reducir el descubierto a 27.646.200 dólares, como una congelación de la contratación de personal internacional que redundó en una alta tasa de vacantes en la segunda mitad del período examinado en el informe (el 15,7% entre enero y junio de 2015, frente al 10% en el presupuesto inicial). Si se incluye la autorización para contraer compromisos de gastos por una suma de 27.646.200 dólares aprobada por la Asamblea General en junio de 2015, el ejercicio económico terminó con un saldo no utilizado de 7.935.800 dólares, lo que representa una tasa de ejecución del 99,4% de los recursos aprobados. El saldo no utilizado obedeció principalmente a la disminución de los gastos operacionales por concepto de transporte aéreo, que se debió principalmente al menor costo de los servicios de aeródromos, el hecho de que no se desplegó un avión, la recuperación de gastos obtenida mediante el uso de aeronaves de la MONUSCO por otras misiones y el precio más bajo del combustible aeronáutico. Además, la reducción de los gastos de flete provino de la disminución de las tasas de despacho de aduanas de contenedores de 20 pies, el aumento de la utilización del transporte de superficie para trasladar suministros y equipo de propiedad de los contingentes dentro de la zona de la misión, en lugar del traslado por aire que es más costoso, y el cierre de tres bases de operaciones y de una oficina regional en mayo de 2015.

23. Durante el período de ejecución, la Misión registró mayores tasas medias reales de vacantes, concretamente el 11,2% en los observadores militares, el 17,1% en la policía de las Naciones Unidas y el 25,8% en las unidades de policía constituidas, en comparación con las tasas medias reales de vacantes correspondientes al ejercicio 2013/14, que fueron del 3,7% en los observadores militares, el 8,2% en la policía de las Naciones Unidas y el 3,9% en las unidades de policía constituidas. La tasa media real de vacantes del 3,8% en los contingentes militares fue muy similar a la tasa media real de vacantes del 3,9% registrada en el ejercicio 2013/14. La tasa media real de vacantes en el personal proporcionado por los gobiernos aumentó del 28,1% en el ejercicio 2013/14 al 43,2% en el ejercicio 2014/15. Además, las tasas medias reales de vacantes en el personal internacional y nacional del 13% y el 8,9%, respectivamente, fueron superiores en el ejercicio 2014/15, en comparación con el 11,5% en el personal internacional y el 6,5% en el personal nacional en el ejercicio 2013/14.

C. Iniciativas de apoyo de la Misión

24. La Misión siguió consolidando su reconfiguración de los activos civiles y militares en la parte oriental de la República Democrática del Congo, centrandó la atención en la movilidad y el máximo aprovechamiento de los recursos existentes. Durante el período que abarca el informe, la MONUSCO cerró un total de 11 bases de operaciones fijas y temporales, estableció 2 nuevas y repatrió a 1.150 efectivos de contingentes a fin de consolidar sus fuerzas militares y utilizarlas con más movilidad.

25. La reconfiguración de la Misión hacia la parte oriental de la República Democrática del Congo se hizo efectiva a finales de 2014. En la parte occidental del país, la MONUSCO mantuvo seis oficinas de representación (concepto de antena) con una presencia mínima de personal y activos, y se centró en observar la forma en que la situación evolucionaba en el país y en mantener una presencia en previsión de las actividades electorales.

26. La Misión también centró la atención en la contratación de proveedores externos para sus necesidades de instalaciones y servicios médicos, transporte, aviación e infraestructura en la medida de lo posible, con la intención de reducir los gastos operacionales y administrativos. Además, contrató a la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos para los servicios relativos a la contratación y la administración de la mano de obra ocasional (contratistas particulares), a fin de proporcionar más flexibilidad y disminuir el volumen de trabajo administrativo. Durante el período que abarca el informe, el número de contratistas particulares se redujo de unos 3.000 a 1.500, sobre la base de un examen exhaustivo de las necesidades realizado tras finalizar la reconfiguración de la Misión y los principales proyectos de construcción.

D. Cooperación regional entre misiones

27. La MONUSCO prestó apoyo al Centro Regional de Servicios de Entebbe (Uganda), que se encuentra dentro de la base logística de la MONUSCO en Entebbe (Base de Apoyo de Entebbe). Los servicios prestados fueron los siguientes: supervisión de los principales proyectos de construcción; apoyo médico; apoyo a la seguridad; expedición de tarjetas de identidad; mantenimiento de vehículos y suministro de combustible; mantenimiento de oficinas y un servicio de limpieza; apoyo en materia de tecnología de la información y las comunicaciones; trámites de visados y permisos de trabajo; suministro de placas de matrícula para vehículos privados; prestación de apoyo logístico para talleres, seminarios de capacitación y otras actividades organizadas por el Centro Regional de Servicios; y dotación de mobiliario, agua y otros suministros a título reembolsable.

28. La Base de Apoyo de Entebbe también prestó apoyo a las misiones regionales (la Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur, la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Centroafricana, la Fuerza Provisional de Seguridad de las Naciones Unidas para Abyei, la Oficina de las Naciones Unidas de Apoyo a la Misión de la Unión Africana en Somalia y la Oficina de las Naciones Unidas de Apoyo en Somalia, y la Oficina de las Naciones Unidas en Burundi) a título reembolsable, concretamente: a) apoyo a vuelos especiales y regulares entre Entebbe y los lugares de destino en las Misiones

regionales; b) apoyo para recibir e inspeccionar envíos que llegaban pasando por Entebbe; c) apoyo para evacuaciones médicas y repatriación; d) rotación de contingentes militares y unidades de policía constituidas, y apoyo a los mismos; y e) apoyo a las oficinas de servicios auxiliares de las Misiones establecidas en la Base de Apoyo de Entebbe, como el mantenimiento de los locales de oficinas, un servicio de limpieza y apoyo en materia de transporte, servicios médicos, seguridad y visados.

E. Alianzas de colaboración, coordinación con el equipo en el país y misiones integradas

29. La Misión siguió operando de manera integrada y colaborativa con el equipo de las Naciones Unidas en el país y la Oficina del Enviado Especial del Secretario General para la Región de los Grandes Lagos. La Misión siguió adelante con sus iniciativas de integración con el equipo de las Naciones Unidas en el país. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2014, la MONUSCO terminó oficialmente el traspaso al equipo de las Naciones Unidas en el país de la ejecución del plan de acción nacional para prevenir y eliminar el reclutamiento y la utilización de niños en las fuerzas armadas en las zonas de la parte occidental de la República Democrática del Congo no afectadas por el conflicto. Se celebraron consultas para planificar la próxima fase del proceso de transición, con miras a facilitar la planificación de programas y mitigar las deficiencias financieras y de capacidad previstas como resultado de la transición gradual de la Misión. La Misión y el equipo de las Naciones Unidas en el país también colaboraron estrechamente en las oficinas de representación en las provincias no afectadas por el conflicto mediante el establecimiento de servicios comunes, la coordinación de programas y la presentación de informes conjuntos.

F. Marcos de presupuestación basada en los resultados

Componente 1: seguridad y protección de los civiles

30. La situación de la seguridad en la parte oriental de la República Democrática del Congo siguió siendo frágil. En algunas zonas, se consideró que la situación de la seguridad estaba empeorando, en particular en ciertos territorios de Kivu del Norte, Kivu del Sur y Katanga. Pese a algunos progresos registrados por las FARDC, con el apoyo de la MONUSCO, en operaciones contra las FRPI, las ADF y las FDLR, las violaciones de los derechos humanos cometidas por esos grupos armados continuaron sin cesar, o incluso aumentaron. Al verse desconectadas de sus fuentes de suministro habituales y bajo la presión militar, las FRPI recurrieron a saqueos y matanzas, lo que a su vez provocó un aumento de los desplazamientos de la población. Las ADF se dividieron en tres grupos y recurrieron a una dinámica de guerra asimétrica contra la población civil, que incluyó matanzas en aldeas aisladas, en un intento de forzar a las FARDC y la MONUSCO a que desempeñaran una función más estática en su labor encaminada a tratar de prevenir esos ataques, y conseguir que se aliviara un poco la presión ejercida en las zonas donde se estaban llevando a cabo las operaciones. Las FDLR regresaron a ciertas zonas de Kivu del Norte y Kivu del Sur que anteriormente habían desalojado, tras los cambios operacionales realizados por las FARDC y una desaceleración general del ritmo operacional. Las FDLR perdieron el acceso a sus fuentes tradicionales de ingresos y,

junto con otros grupos armados locales, recurrieron a los secuestros para obtener rescate como fuente de financiación alternativa. Esto hizo que se deteriorara más la situación en algunos territorios de Kivu del Norte y Kivu del Sur.

31. En general, la población de las zonas afectadas por el conflicto armado se seguía sintiendo amenazada, según lo documentado por los informes periódicos sobre los derechos humanos y lo confirmado por dos encuestas de opinión pública. Para hacer frente a esas amenazas, la Misión desplegó y mantuvo una extensa infraestructura en apoyo de la protección de los civiles con mecanismos de coordinación bien establecidos, que incluyeron el apoyo a redes de alerta comunitaria, comités locales de protección y planes de protección comunitaria, y despachó 696 coordinadores comunitarios a 113 aldeas. Las redes y los comités ayudaron a proteger a los civiles de los riesgos mediante una mejor cooperación con los servicios de seguridad locales, las autoridades locales, la sociedad civil y las comunidades locales.

32. Al mismo tiempo, la fuerza de la MONUSCO mantuvo una posición sólida, que incluyó despliegues rápidos con bases de patrulla a corto plazo con una fuerza equivalente a la de una sección para tranquilizar a los civiles y contrarrestar nuevas amenazas. Se suministraron más de 2,5 millones de kg de raciones y 717.000 litros de combustible en apoyo de las unidades de las FARDC en las operaciones para neutralizar a los grupos armados, y la MONUSCO proporcionó una capacidad de planificación conjunta para varias operaciones a nivel de sector. A nivel táctico, se planificaron y se ejecutaron conjuntamente más de 6.400 patrullas, a fin de demostrar una presencia unificada y eficaz en las zonas de vulnerabilidad de los civiles y fomentar las buenas prácticas por parte de las FARDC. La MONUSCO desplegó contingentes en zonas clave tras una operación dirigida por las FARDC para desalojar a elementos de las ADF de sus bastiones. En gran medida, esta intervención oportuna evitó que volvieran a infiltrarse elementos de las ADF, a lo cual también contribuyó la intensificación de patrullas por parte de la fuerza, lo que ayudó a cortar los suministros al grupo. En el distrito de Ituri (Provincia Oriental), las FARDC, en cooperación con la MONUSCO, pusieron en marcha operaciones militares contra las FRPI, después de que las negociaciones sobre su rendición concluyeran sin llegar a una solución satisfactoria. Las tropas terrestres y los helicópteros de ataque de la MONUSCO se enfrentaron con las FRPI en apoyo de las operaciones de las FARDC. El despliegue de la Brigada de Intervención siguió demostrando ser un activo importante, por ejemplo, mediante la realización de más de 4.300 patrullas y 70 patrullas de largo alcance.

33. En febrero de 2015, la MONUSCO dejó de prestar apoyo logístico a la Operación Sukola II, de conformidad con la Política de Diligencia Debida en Materia de Derechos Humanos. En respuesta a ello, las FARDC dejaron de cooperar y planificar conjuntamente con la MONUSCO en relación con dicha Operación, lo que repercutió en las operaciones contra las FDLR. A pesar de los progresos realizados en el desalojo de las FDLR de algunos de sus bastiones, las estructuras de mando y control del grupo permanecieron en gran medida intactas y, en la zona de las operaciones, las FDLR en general se dispersaron en pequeños grupos para evitar la confrontación. Presuntamente, en Kivu del Norte y Kivu del Sur, las FDLR regresaron a las zonas que anteriormente habían desalojado.

34. La situación de los derechos humanos siguió siendo preocupante y el número registrado de violaciones de los derechos humanos siguió siendo elevado. La inaccesibilidad de algunas zonas y la dificultad para llevar a cabo investigaciones a fondo debido a la inseguridad siguieron siendo un problema. Las misiones de constatación de los hechos ayudaron a combatir la impunidad gracias a las medidas correctivas adoptadas por los mandos de las FARDC y el inicio de equipos conjuntos de investigaciones y enjuiciamientos. Se celebraron reuniones periódicas a nivel nacional y con funcionarios locales para compartir información fundamental sobre la situación de los derechos humanos y formular recomendaciones con miras a ofrecer reparaciones y dar seguimiento a las investigaciones relativas a los derechos humanos. El apoyo de la Misión a los tribunales móviles también siguió contribuyendo a la lucha contra la impunidad en materia de violencia sexual.

35. Durante el período que abarca el informe, la MONUSCO prestó apoyo a la puesta en marcha del plan de acción de las FARDC contra la violencia sexual, y se elaboró un plan de ejecución relativo a actos de violencia sexual cometidos por miembros de las FARDC. Se observaron progresos significativos para suprimir de la lista a las FARDC como una parte en el conflicto que reclutaba y utilizaba a niños y, tras la inspección de 7.843 efectivos de las tropas de las FARDC, solo un niño de 17 años fue encontrado y separado.

36. Al 30 de junio de 2015, se informó de que había 2,9 millones de desplazados internos, cifra superior a la notificada al 30 de junio de 2014. Este aumento se registró después de las operaciones militares contra las FRPI en Ituri y las ADF en el territorio de Beni, y las hostilidades realizadas por las FLDR y la Defensa de Nduma para el Congo en Kivu del Norte, lo que provocó el desplazamiento de la población. El conflicto entre las comunidades de pigmeos y lubas en el norte de Katanga también dio lugar a desplazamientos internos.

37. Durante el período que abarca el informe, el Servicio de las Naciones Unidas de Actividades Relativas a las Minas eliminó 2 minas antivehículo, 21.698 restos explosivos de guerra y 172.220 municiones de armas pequeñas. Además, se desminó una superficie de 112.379 m² de terreno en apoyo de las operaciones de la MONUSCO, lo que contribuyó a proteger a las comunidades locales y facilitó la libertad de circulación del personal de la Misión y de asistencia humanitaria.

Logro previsto 1.1: Mejora de la seguridad y la protección de los civiles en las zonas afectadas por el conflicto armado

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

1.1.1 Reducción del número total de incidentes confirmados de violaciones de los derechos humanos en las zonas afectadas por el conflicto armado (2012/13: 2.293; 2013/14: 1.750; 2014/15: 1.600)

2.620 violaciones de los derechos humanos se registraron en todo el país, incluidas 2.057 en las zonas afectadas por el conflicto y 563 en las provincias occidentales

El aumento se debió a las graves violaciones cometidas por todas las partes en el conflicto, en particular las FDLR, las FRPI, las ADF, el Ejército de Resistencia del Señor (ERS) y algunos elementos de los grupos Mai-Mai. Por ejemplo, en Beni, entre el 1 de octubre y el 31 de diciembre de 2014 se documentó la muerte de por lo menos 237 civiles causada por combatientes de las ADF

1.1.2 Mayor número de desplazados internos que regresan a sus comunidades o lugares de origen (2012/13: 976.544); 2013/14: 775.000; 2014/15: 1.100.000)

El total de repatriados en el ejercicio 2014/15 asciende a 817.463 personas. El menor número se debió a la persistente inseguridad en los lugares de origen y a la falta de soluciones duraderas

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Mantenimiento de un promedio de 75 bases de operaciones fijas y temporales para la protección de los civiles en la Brigada Occidental, el Sector 2, el Sector de Katanga, la Brigada de Ituri, Kivu del Sur y Kivu del Norte	74	Bases de operaciones fijas y temporales Durante el período examinado en el informe se cerraron 11 bases de operaciones fijas y temporales y se establecieron 2
290 patrullas diarias a cargo de los efectivos en las zonas de conflicto, 80 patrullas diarias a cargo de los efectivos y escolta para la protección de los miembros civiles de la Misión; y 6 campañas de intensificación de las operaciones con las FARDC en los distritos de Haut-Uélé, Bas-Uélé e Ituri de la Provincia Oriental, en la provincia de Katanga y en las provincias de Kivu del Norte y Kivu del Sur	275	Patrullas diarias y 70 patrullas de escolta realizadas, así como 6 campañas de intensificación de las operaciones con las FARDC en zonas de alto riesgo, donde la población civil fue objeto de ataques por parte de grupos armados
Mantenimiento de una fuerza de reserva de 3 batallones, mediante la redistribución de un máximo de 3 compañías, a fin de hacer frente a nuevas amenazas a los civiles en toda la zona de operaciones	No	No se generó el tercer batallón de reserva. En su lugar, la MONUSCO mantuvo dos batallones de reserva hasta marzo de 2015, cuando uno de los batallones fue repatriado en virtud del mandato de reducción de la fuerza. Posteriormente, la fuerza conservó un batallón de reserva
10.950 patrullas conjuntas con la Policía Nacional Congoleña en las zonas prioritarias de Kivu del Norte, Kivu del Sur y el distrito de Ituri	6.432	Patrullas conjuntas realizadas El menor número se debió a una disminución de la capacidad generada por el préstamo de dos unidades de policía constituidas a la Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur en el ejercicio económico anterior y al aplazamiento de su sustitución en vista del examen estratégico encomendado en la resolución 2098 (2013) del Consejo de Seguridad. El examen finalizó en enero de 2015 y, sobre la base de sus conclusiones y la consiguiente evaluación técnica que se llevó a cabo, las dos unidades de policía constituidas originales se sustituirán y desplegarán en Kinshasa y la parte oriental de la República Democrática del Congo

Elaboración y aplicación de 6 planes provinciales y 36 planes comunitarios de protección mediante una coordinación eficaz con las autoridades nacionales y las comunidades sobre evaluaciones y recomendaciones relativas a los instrumentos de protección

42 equipos conjuntos de protección y 270 misiones de evaluación conjunta con el fin de reunir información, analizar tendencias y recomendar medidas preventivas para mitigar posibles amenazas contra la población civil y facilitar el acceso con fines humanitarios

Ampliación del sistema de alerta temprana mediante el despliegue de otros 300 coordinadores comunitarios en 30 aldeas de Kivu del Norte, Kivu del Sur, Ituri, Haut-Uélé, Bas-Uélé y Katanga Septentrional con el fin de mejorar la comunicación entre las bases de operaciones de compañías/bases de operaciones temporales y las comunidades locales

5 cursos prácticos de sensibilización sobre las cuestiones de género para 500 agentes de la policía nacional, las FARDC y las autoridades administrativas sobre la participación de la mujer en las redes de alerta comunitaria dedicadas a prevenir y combatir la violencia sexual y por razón de género y durante los conflictos y después de estos

72 campañas de divulgación por diversos medios para desarrollar las competencias y fomentar la capacidad sobre la protección de los civiles, en particular mediante la organización de grupos de trabajo temáticos sobre la capacidad de resiliencia de las comunidades y el fomento de la confianza entre la población, la sociedad civil y las autoridades congoleñas

3 encuestas de percepción comunitaria en Kivu del Norte, Kivu del Sur y la Provincia Oriental (Ituri, Bas-Uélé y Haut-Uélé) sobre la elaboración de las bases de referencia para el seguimiento de la eficacia de las actividades de protección

79 Planes comunitarios de protección elaborados y aplicados

El mayor número se debió al aumento de las necesidades de protección en el marco de las medidas de mitigación tras el cierre de las bases de operaciones. No se finalizó ningún plan provincial de protección porque el entorno de protección requería que se prestara más atención a nivel comunitario

43 Equipos conjuntos de protección

289 Misiones de evaluación conjunta realizadas. El mayor número se debió al aumento de la demanda de las autoridades locales y la sociedad civil

696 Coordinadores comunitarios adicionales desplegados en 113 aldeas

El mayor número se debió al aumento de las necesidades de protección en las zonas de Ituri, Tanganyika y Uvira, y la mitigación de riesgos tras el cierre de las bases de operaciones en esas zonas

13 Cursos prácticos de sensibilización sobre las cuestiones de género impartidos a 818 agentes de policía, las FARDC y las autoridades administrativas

El mayor número se debió al aumento de la demanda de las autoridades gubernamentales

82 Campañas de divulgación por diversos medios, 66 campañas para desarrollar las competencias y fomentar la capacidad sobre la protección de los civiles y 16 campañas con la sociedad civil y las autoridades locales para fomentar la reconciliación y la tolerancia

No En diciembre de 2014 se firmó un memorando de entendimiento entre la Iniciativa Humanitaria de Harvard, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y la MONUSCO para un proyecto sobre la recopilación de datos relativos a la consolidación de la paz y la reconstrucción en la República Democrática del Congo. La primera encuesta se realizó en marzo de 2015. Se llevaron a cabo dos encuestas de percepción

Campañas de información pública multimedia y programas de divulgación a través de las transmisiones ininterrumpidas de Radio Okapi, mediante más de 36 transmisores de frecuencia modulada geográficamente dispersos y el sitio web de Radio Okapi; producción semanal de programas de vídeo de la MONUSCO para su transmisión en 27 canales de televisión locales; producción y difusión mensual de la revista *Écho de la MONUSCO*; funcionamiento y gestión del sitio web de la MONUSCO y publicación diaria de artículos, notas y fotografías de toda la República Democrática del Congo para explicar el mandato de la Misión y su ejecución, y proporcionar información fidedigna

comunitaria, que incluyeron Kivu del Norte, Kivu del Sur y la Provincia Oriental (Ituri). Los resultados se publicaron en la Internet

Si Transmisiones ininterrumpidas de Radio Okapi en más de 40 zonas geográficas, incluida la instalación de otros 4 transmisores para mejorar la transmisión y la cobertura. El número de oyentes de las emisiones en directo en el sitio web www.radiookapi.net fue de 24 millones de personas por semana. En los medios sociales, Radio Okapi registró un promedio mensual de 1,8 millones de visitas. Hay 258.000 seguidores en Facebook y más de 60.500 en Twitter. Se produjeron 39 vídeos semanales, los cuales se transmitieron por más de 26 canales locales de televisión y se difundieron en YouTube y Facebook. Se produjeron y se transmitieron 2 vídeos especiales titulados “Luhonga” sobre el tema de la agricultura en Kivu del Sur. Se produjeron, publicaron y distribuyeron 11 números, cada uno con 20.000 ejemplares, de la revista *Écho de la MONUSCO*

Las plataformas de los medios sociales de la MONUSCO tuvieron un amplio alcance: en www.monusco.unmissions.org se cargaron 365 artículos y las páginas se vieron 1.296.000 veces. En junio de 2015, la MONUSCO tenía 19.300 seguidores en Facebook y casi 52.000 en Twitter

Logro previsto 1.2: Progresos en la tarea de reducir al mínimo la amenaza de los grupos armados y mejorar la seguridad regional

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

1.2.1 Reducción del número de conflictos armados registrados provocados por grupos armados congoleños y extranjeros (2012/13: 816; 2013/14: 700; 2014/15: 600)

Durante el período examinado en el informe, el número de actos violentos perpetrados por distintos grupos armados que se registró en la base de datos para la gestión integrada de textos y casos fue de 410

1.2.2 Ninguna denuncia de utilización por grupos armados del territorio de los Estados vecinos como base de operaciones (2012/13: 0; 2013/14: 0; 2014/15: 0)

Conseguido. No se denunció ningún caso

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
400 meses/compañía de operaciones conjuntas con las FARDC para reducir la amenaza de los grupos armados	452	Meses/compañía de operaciones conjuntas con las FARDC, incluidos 180 meses/compañía de operaciones conjuntas con la Brigada de Intervención contra los grupos armados

200 meses/compañía de operaciones independientes para reducir la amenaza de los grupos armados	128 Meses/compañía de operaciones independientes contra los grupos armados (incluidas las brigadas marco y la Brigada de Intervención). El producto fue inferior al previsto debido al mayor número de operaciones conjuntas
42 horas diarias de vuelo en apoyo de las operaciones con las FARDC	40 Horas diarias de vuelo en apoyo de las FARDC, incluidas las 10 horas requeridas para la Brigada de Intervención
10 horas por día para 260 días de tareas de vigilancia del sistema aéreo no tripulado y actividades de supervisión de la frontera	4 Horas diarias en promedio durante 260 días El producto fue inferior al previsto debido principalmente a lo siguiente: a) el cambio de ubicación de vuelo en octubre de 2014, cuando no hubo vuelos durante 10 días; b) la necesidad de reposicionar, volver a ensamblar y someter a prueba el vehículo aéreo no tripulado de reconocimiento tras un accidente ocurrido en Bunia el 21 de octubre de 2014; y c) las malas condiciones climatológicas y la disminución del reparto de tareas
8 sesiones de sensibilización sobre el Marco para la Paz, la Seguridad y la Cooperación para 100 líderes comunitarios de Kivu del Norte, Kivu del Sur y la Provincia Oriental sobre la vigilancia y la presentación de informes con relación al cumplimiento del embargo de armas y las actividades transfronterizas conexas	No Este producto no se hizo efectivo debido a la situación de la seguridad y las operaciones militares en curso en esas zonas

Logro previsto 1.3: Progresos en la lucha contra la impunidad

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

1.3.1 Mayor número de investigaciones y enjuiciamientos militares de delitos graves (2012/13: 15; 2013/14: 40; 2014/15: 55)	36 investigaciones y enjuiciamientos y 26 audiencias en tribunales móviles, llevados a cabo conjuntamente por la MONUSCO y otros asociados
1.3.2 Mayor número de investigaciones y medidas disciplinarias contra funcionarios de prisiones congoleños que cometieron violaciones de los derechos humanos en los establecimientos penitenciarios (2013/14: 15; 2014/15: 25)	No se dispone de datos sobre violaciones de los derechos humanos cometidas por los funcionarios de prisiones debido a la falta de marcos jurídicos penitenciarios efectivos que faciliten la adopción de medidas disciplinarias
1.3.3 Disminución del número de niños acusados de asociación con grupos armados detenidos por las fuerzas de seguridad gubernamentales (2012/13: 111; 2013/14: 75; 2014/15: 50)	143 niños detenidos por las fuerzas de seguridad gubernamentales durante el período examinado en el informe, acusados de asociación con grupos armados El mayor número puede atribuirse a las operaciones militares contra los grupos armados. Los niños fueron detenidos para fines de inteligencia por las fuerzas de seguridad gubernamentales, tras su liberación de grupos armados

1.3.4 Mayor número de condenas de los responsables de todas las violaciones graves de los derechos humanos, incluidos los delitos de violencia sexual (2012/13: 440; 2013/14: 480; 2014/15: 500)

237 condenas de responsables de violaciones graves de los derechos humanos: 167 miembros de las FARDC, 64 miembros de la Policía Nacional Congoleña y 6 miembros de los grupos armados. Las 237 condenas registradas durante el período examinado en el informe representan un aumento en comparación con el ejercicio 2013/14, en que se registraron 207 condenas

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
350 misiones de vigilancia de los derechos humanos y 50 investigaciones de derechos humanos para detectar violaciones de los derechos humanos y proporcionar recomendaciones a fin de ayudar al Gobierno y otros asociados a elaborar respuestas en materia de protección	323	Misiones de vigilancia realizadas
	175	Misiones de investigación realizadas
		El mayor número de misiones de investigación se debió a la realización de operaciones militares contra los grupos armados y a la necesidad de llevar a cabo actividades de vigilancia e investigación en la zona de operaciones
168 misiones de vigilancia y 12 investigaciones para verificar acusaciones de violaciones graves de los derechos del niño, incluidos actos de violencia sexual contra niños cometidos por las partes en el conflicto	191	Misiones de supervisión y 13 investigaciones realizadas, lo que dio lugar a la liberación de 1.441 niños
5 misiones especiales sobre el terreno relacionadas con los derechos humanos para investigar incidentes de violencia sexual relacionada con el conflicto en el marco de las disposiciones de vigilancia, análisis y presentación de informes	6	Misiones especiales sobre el terreno relacionadas con los derechos humanos llevadas a cabo específicamente en materia de violencia sexual relacionada con el conflicto
Mantenimiento de la base de datos del equipo de tareas del equipo conjunto de las Naciones Unidas en el país sobre violaciones graves de los derechos del niño	Sí	Un total de 1.801 nuevos incidentes de violaciones graves de los derechos del niño se registró en la base de datos para la gestión integrada de textos y casos y en la base de datos establecida en apoyo del mecanismo de vigilancia y presentación de informes
Facilitación de la liberación de los niños acusados de asociación con grupos armados de los centros de detención de las fuerzas nacionales de seguridad, el ejército y los organismos de inteligencia	Sí	143 niños acusados de asociación con grupos armados fueron liberados de los centros de detención de las fuerzas nacionales de seguridad, el ejército y los organismos de inteligencia
32 cursos prácticos sobre cuestiones relacionadas con la protección para empoderar a las redes de protección de los derechos humanos a fin de que pudieran ocuparse de forma autónoma de los casos de protección de víctimas, testigos, periodistas y defensores de los derechos humanos	37	Cursos prácticos realizados en diversos lugares para las autoridades políticas y administrativas
		El mayor número se debió a la colaboración proactiva de la sociedad civil en previsión del próximo ciclo electoral

Prestación de asesoramiento técnico a través de 40 sesiones de trabajo mensuales con las autoridades congoleñas sobre actividades de promoción e intercambio de información respecto del seguimiento de los casos de violaciones de los derechos humanos para aumentar la observancia del derecho internacional de los derechos humanos y el derecho internacional humanitario por las autoridades civiles y militares en los planos nacional, provincial y local

Establecimiento de tres “líneas verdes” (líneas telefónicas de ayuda), cuyo funcionamiento se encomendó a la Policía Nacional Congoleña en Bukavu, Kisangani y Goma, para poder denunciar violaciones de los derechos humanos cometidas por el personal uniformado y facilitar la adopción inmediata de medidas de respuesta, y reuniones mensuales de coordinación a fin de movilizar fondos de los donantes para las líneas verdes

Respuesta a 120 solicitudes de preselección de conformidad con la política de condicionalidad de la MONUSCO en apoyo de las operaciones conjuntas con batallones de las FARDC

140 Sesiones de asesoramiento técnico y de trabajo realizadas para dar respuesta a cuestiones relacionadas con la protección, incluidas reuniones con las autoridades judiciales y gubernamentales congoleñas para dar seguimiento a los casos de protección surgidos a causa de los ataques perpetrados por las ADF en Beni

2 “Líneas verdes” financiadas y establecidas en Beni para aumentar la seguridad tras una serie de atrocidades masivas. A finales del período examinado en el informe se estaban haciendo preparativos en relación con el establecimiento de nuevas “líneas verdes” en Goma, Bukavu y Kisangani

515 Solicitudes de preselección tramitadas de conformidad con la política de condicionalidad y un total de 1.651 personas

El producto fue superior al previsto debido al aumento de la tasa de cumplimiento alcanzada mediante la Política de Diligencia Debida en Materia de Derechos Humanos y su aplicación

Componente 2: estabilización de las zonas afectadas por el conflicto

38. Si bien se ha avanzado en la neutralización de algunos grupos armados congoleños y extranjeros que han contribuido de manera fundamental al conflicto, esos grupos siguieron dificultando el logro de la estabilización de las zonas afectadas por el conflicto en la región oriental de la República Democrática del Congo. Los avances fueron precarios ya que grupos escindidos y elementos residuales de los grupos armados siguieron hostigando a la población civil y participando en actividades delictivas, en particular en la explotación ilícita de los recursos naturales, el contrabando y el cobro de impuestos ilegales. Se observaron progresos limitados en la restauración de la autoridad del Estado debido a los retrasos en el despliegue de funcionarios estatales, la presencia de grupos armados cerca de las zonas despejadas y el persistente nexo de los grupos armados con la explotación ilícita de los recursos naturales.

39. Los conflictos de larga data entre comunidades por los recursos, el territorio y su estatus siguieron generando violencia. La falta de autoridad eficaz del Estado y de rendición de cuentas en muchas localidades de la región oriental de la República Democrática del Congo siguió siendo una de las principales causas del conflicto. La Misión intensificó sus esfuerzos de estabilización y apoyó el restablecimiento de la autoridad del Estado en diez islas de estabilidad en cuatro provincias. Un total de 77 proyectos de efecto rápido sirvieron de apoyo a los objetivos del enfoque de estabilización por zonas. El principal objetivo de los proyectos de efecto rápido fue

el restablecimiento de la autoridad del Estado mediante la rehabilitación de la infraestructura estatal, la capacitación y la donación de equipo a los proveedores de servicios estatales en los ámbitos de la seguridad, la justicia, el sistema penitenciario y la administración pública. Otros proyectos se centraron en las comunidades o los grupos vulnerables afectados por el conflicto, a fin de ayudarlos a organizarse para hacer oír su voz y prestarles asistencia práctica.

40. La Misión colaboró con más de 800 jefes de aldeas y líderes comunitarios en la solución de conflictos, la prevención y el diálogo con miras a crear un entorno propicio para la reconciliación entre las comunidades y la planificación local. Más de 450 funcionarios públicos de las autoridades territoriales participaron en programas de capacitación sobre gobernanza descentralizada local, planificación local y servicios de registro civil con el fin de mejorar el funcionamiento y la capacidad de ejecución de los servicios administrativos. Además, se prestó apoyo a 22 comités de conciliación locales como mecanismo para prevenir y mitigar los conflictos comunitarios y promover la convivencia pacífica en las zonas a las que han regresado desplazados internos, refugiados y excombatientes. A raíz de las atrocidades masivas cometidas en la zona de Beni, en Kivu del Norte, la MONUSCO aumentó la presencia de su personal militar y de policía en Kamango, Eringeti y Semuliki, lo que permitió el regreso de personas desplazadas y refugiados. Posteriormente, dos de esas zonas recibieron apoyo por medio de las iniciativas orientadas a crear islas de estabilidad.

41. El componente de policía de la Misión llevó a cabo actividades diarias de supervisión con agentes de la policía nacional congoleña desplegados en la región oriental de la República Democrática del Congo e impartió capacitación a más de 1.500 agentes de la policía nacional. Prosiguió la capacitación de agentes del Estado, incluidos los directores de prisiones, prestando especial atención a la mejora de las condiciones de vida de los reclusos. Se impartió capacitación a más de 200 funcionarios del sector judicial sobre el derecho procesal penal congoleño y técnicas de investigación relacionadas con las normas internacionales. La MONUSCO siguió interponiendo sus buenos oficios para alentar al Gobierno a ampliar la autoridad del Estado mediante el despliegue de funcionarios gubernamentales en zonas anteriormente controladas por grupos armados.

42. En el marco de la Estrategia Internacional de Apoyo a la Seguridad y la Estabilización, un amplio proceso de consulta que reúne a funcionarios provinciales y nacionales congoleños, la sociedad civil, las organizaciones no gubernamentales, representantes de las Naciones Unidas, donantes y asociados bilaterales, se elaboraron planes de acción para llevar a cabo intervenciones de estabilización a nivel provincial, que fueron aprobados por el Gobierno en abril de 2015. Se realizaron análisis del conflicto y evaluaciones de necesidades para 13 zonas de conflicto, que pusieron de relieve cuestiones relacionadas con la seguridad, la tierra y la identidad, los recursos naturales y la dinámica regional. El proceso fue guiado por representantes provinciales del programa de estabilización y reconstrucción del Gobierno y los ministros de las provincias, lo que garantizó la implicación gubernamental apropiada. En el marco de la Estrategia, la MONUSCO coordinó la elaboración y la aplicación de respuestas de estabilización.

43. La Misión siguió prestando apoyo a los esfuerzos encaminados a alentar el desarme de los combatientes extranjeros y congoleños en la región oriental de la República Democrática del Congo. Durante el periodo sobre el que se informa el

número de combatientes de grupos armados se redujo mediante la realización de acciones militares y campañas y actividades de información sobre desarme, desmovilización, repatriación, reintegración y reasentamiento. Sin embargo, aún queda mucho por hacer para impulsar el tercer programa nacional de desarme, desmovilización y reintegración, que el Ministro de Defensa puso en marcha oficialmente en mayo de 2015. El presupuesto total para atender las necesidades de 12.000 excombatientes se estimó en 85 millones de dólares. Durante el período sobre el que se informa, la MONUSCO asignó 6 millones de dólares que se utilizaron para la construcción de dos centros de preparación para la reintegración, y la Misión proporcionó alimentos y artículos no alimentarios a 4.662 excombatientes y 453 familiares a cargo en campamentos previos al desarme, la desmovilización y la reintegración para iniciar las actividades de reinserción.

44. El grupo rebelde M23, que ocupaba amplias zonas de Kivu del Norte, entre ellas Goma, fue derrotado en noviembre de 2013. Desde entonces, bajo los auspicios de los signatarios de la Declaración de Nairobi de 12 de diciembre de 2013, solo un número limitado de combatientes, que huyeron a Rwanda y Uganda, han podido participar en la repatriación voluntaria, mientras que la mayoría sigue esperando una amnistía y la repatriación en el marco de un proceso de desmovilización, desarme, repatriación, reintegración y reasentamiento. Antiguos líderes del M23 estaban bloqueando activamente el proceso de repatriación y los agentes regionales carecían de la influencia política necesaria para llevarlo a cabo. A fin de acelerar la repatriación de los combatientes restantes del M23 de Rwanda y Uganda, la Conferencia Internacional sobre la Región de los Grandes Lagos decidió, en una cumbre extraordinaria celebrada el 18 de mayo de 2015 en Luanda, establecer un mecanismo integrado por la República Democrática del Congo, Rwanda, Uganda, la Unión Africana, la Conferencia Internacional, la Comunidad de África Meridional para el Desarrollo y las Naciones Unidas.

Logro previsto 2.1: Consolidación de las instituciones y servicios del Estado en las zonas libres de grupos armados

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

2.1.1 Mayor número total de agentes de la Policía Nacional Congoleña y funcionarios públicos, judiciales y penitenciarios desplegados en zonas libres de grupos armados (2012/13: 3.086; 2013/14: 3.814; 2014/15: 4.300)

Se desplegaron 190 agentes de policía en zonas libres de grupos armados en los territorios de Bunia, Dungu, Ruthuru y Uvira. El número de agentes propuestos por la policía nacional para recibir cursos de actualización previa al despliegue siguió siendo limitado. Se desplegaron 45 funcionarios de prisiones. Durante el período que abarca el informe no se registró ningún despliegue de funcionarios públicos transportados por la Misión

El número fue inferior al previsto debido a dificultades relacionadas con el restablecimiento de la autoridad del Estado en las zonas prioritarias, donde se necesitó tiempo para desarrollar las estructuras de administración civil, prevalecieron los sistemas tradicionales de administración territorial y no se asignaron fondos para el despliegue de funcionarios de la administración pública

2.1.2 Mayor número de funcionarios del sector judicial capacitados en las zonas afectadas por el conflicto (2012/13: 900; 2013/14: 1.220; 2014/15: 1.550)	Conseguido. Se impartió capacitación a 788 funcionarios del sector judicial en las zonas afectadas por el conflicto, elevando a 2.008 el número total de funcionarios capacitados
2.1.3 Aumento del número total de agentes de la policía nacional que recibieron capacitación básica a largo plazo (2012/13: 2.000; 2013/14: 3.350; 2014/15: 4.500)	513 cadetes de policía, principalmente en la región oriental de la República Democrática del Congo, recibieron capacitación básica a largo plazo sobre las funciones policiales en general, en cursos de 32 módulos, con lo cual el número total de agentes a los que se ha impartido capacitación ascendió a 3.863 El número inferior al previsto se debió a que el Gobierno suspendió la asignación de fondos para capacitación a largo plazo, que iba a ser cofinanciada por el Gobierno y llevada a cabo por el componente de policía de la Misión

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Facilitación de la organización de 50 cursos prácticos para 500 representantes de las FARDC sobre la coordinación cívicomilitar y la protección de los civiles	27	Cursos prácticos organizados para un total de 2.284 miembros de las FARDC, incluidos 615 oficiales El menor número de cursos se debió a la suspensión de las operaciones conjuntas durante el primer semestre de 2015
20 campañas de sensibilización para presentar el compendio nacional (administración civil, policía, justicia y penitenciarías) en 5 provincias (Kivu del Norte, Kivu del Sur, Provincia Oriental, Maniema y Katanga Septentrional)	10	Campañas de sensibilización para 379 representantes de la administración civil a fin de presentar el compendio nacional en 4 provincias En la campaña de sensibilización iniciada durante el período abarcado por el informe anterior, la MONUSCO hizo hincapié en las actividades de refuerzo en las esferas en que era necesario mejorar el desempeño
Interposición de buenos oficios para el despliegue de 500 representantes estatales (administración civil, policía, justicia y penitenciarías) a fin de promover el diálogo social local y la incorporación de la perspectiva de género y reforzar las relaciones entre las comunidades y las autoridades provinciales y locales	Sí	Se llevaron a cabo 4 misiones conjuntas con las autoridades provinciales y locales para llegar a las comunidades, promover el diálogo social local y fortalecer las relaciones entre las comunidades. Se organizaron 7 cursos prácticos para 795 representantes estatales y miembros de la sociedad civil con el propósito de facilitar el diálogo social y la participación política de las mujeres
240 días-misión sobre el terreno por equipo de 5 equipos conjuntos de supervisión para vigilar el despliegue de agentes del Estado y facilitar el diálogo a nivel comunitario en Kivu del Sur, Kivu del Norte e Ituri, en la Provincia Oriental	No	No se llevaron a cabo misiones sobre el terreno por equipos conjuntos de supervisión debido a la falta de un plan oficial para desplegar agentes del Estado. Sin embargo, las oficinas sobre el terreno de la MONUSCO realizaron visitas periódicas para supervisar los proyectos en curso y facilitar el diálogo comunitario

Apoyo mediante actividades de capacitación, equipamiento y despliegue de 500 nuevos agentes de la policía nacional en las zonas libres de grupos armados y zonas de estabilización prioritarias

Apoyo mediante la capacitación de 250 agentes de policía especializados en la lucha contra la violencia sexual, la reproducción de 1.000 manuales de capacitación para agentes de la policía judicial sobre la lucha contra la violencia sexual y la distribución de 5.000 folletos de sensibilización sobre la violencia sexual entre la población

10 sesiones de sensibilización destinadas al personal de policía en todas las capitales provinciales (para el personal de policía) con el fin de crear una mayor conciencia pública sobre la violencia sexual y la vigilancia comunitaria

4 sesiones de capacitación para 400 mujeres de la sociedad civil sobre la gestión administrativa y la alfabetización informática

16 sesiones de capacitación para 240 funcionarios del sector judicial sobre administración y gestión de tribunales de registros, en apoyo de la cadena judicial y penal en las zonas afectadas por el conflicto armado

190 Agentes recibieron cursos de actualización y fueron desplegados en zonas libres de grupos armados

El número fue inferior al previsto debido a retrasos en la contratación de los nuevos cadetes de la policía presentados por la contraparte nacional

183 Agentes de policía recibieron capacitación sobre técnicas de investigación relacionadas con la violencia sexual. Aunque la actividad se planificó para ejecutarse en todo el país, la MONUSCO centró sus recursos en las zonas afectadas por el conflicto armado en la región oriental de la República Democrática del Congo

Se finalizó un manual de capacitación sobre técnicas de investigación y se dará a conocer durante el próximo período de presentación de informes

300 Folletos de sensibilización sobre los recursos jurídicos para las víctimas de violencia sexual distribuidos a representantes del Gobierno y la sociedad civil para aumentar la concienciación. El número inferior al previsto se debió a la reasignación de los recursos disponibles para financiar otras actividades de divulgación y comunicación

Sí Se llevaron a cabo 19 sesiones de sensibilización para el personal de policía en los 9 sectores y 10 subsectores de la región oriental de la República Democrática del Congo, incluidos 5 cursos prácticos para 199 agentes de policía centrados en la contratación de mujeres agentes y la concienciación sobre la prevención y lucha contra la violencia sexual y por razón de género

2 Sesiones de capacitación sobre gestión administrativa impartidas a 82 mujeres pertenecientes a organizaciones de la sociedad civil

El número fue inferior al previsto debido a un cambio en las prioridades del plan de trabajo y a la mayor necesidad de apoyo a los equipos sobre el terreno en la incorporación de la perspectiva de género

17 Sesiones de capacitación impartidas a 325 funcionarios del sector judicial

8 sesiones de capacitación para 120 funcionarios del sector judicial desplegados en zonas afectadas por el conflicto sobre derecho procesal penal congoleño y técnicas de investigación relacionadas con las normas internacionales

384 sesiones de asesoramiento u orientación a 32 autoridades judiciales en ubicaciones sobre el terreno para fortalecer garantías del debido proceso y regularizar los casos relacionados con las detenciones ilegales

Sesiones de orientación semanales para 3 directores de establecimientos penitenciarios y formación en el empleo para 15 funcionarios de prisiones en 3 establecimientos penitenciarios

Aplicación experimental del Manual de Gestión de Incidentes Penitenciarios, incluido un estudio sobre la experiencia adquirida, en Goma, Bukavu, Kisangani y Bunia para reforzar la seguridad en los establecimientos

Asistencia técnica al Gobierno para restablecer y aumentar la producción autónoma de las granjas penitenciarias en Osio y Niongera, Kisangani, Dungu, Bunia, Aru, Mahagi, Kalemie, Lubumbashi y Rutshuru, a fin de complementar la alimentación cotidiana de los reclusos para reducir las muertes sobrevenidas como consecuencia de la malnutrición durante la detención preventiva

Reuniones semanales y sesiones de orientación en el empleo para 18 directores de penitenciarías y cursos prácticos bimensuales sobre fomento de la capacidad para 90 funcionarios penitenciarios sobre el funcionamiento de los establecimientos penitenciarios y su gestión en 10 establecimientos de Kivu del Norte y Kivu del Sur, 3 de Katanga y 5 de la Provincia Oriental; 6 cursos prácticos de capacitación para 150 funcionarios penitenciarios sobre el funcionamiento y la administración de los establecimientos penitenciarios

7 Sesiones de capacitación impartidas a 213 funcionarios del sector judicial

250 Sesiones de orientación o asesoramiento impartidas a 31 autoridades judiciales en 8 localidades

El número fue inferior al previsto debido a que se realizaron sesiones conjuntas cuando las autoridades judiciales tenían sus oficinas en el mismo edificio

Sí Los funcionarios de establecimientos penitenciarios emplazados en 18 cárceles llevaron a cabo sesiones de orientación diarias y semanales y formación en el empleo para 18 directores de prisiones y 80 funcionarios de prisiones

Sí Se llevó a cabo la aplicación experimental del Manual de Gestión de Incidentes Penitenciarios. Se utilizaron versiones electrónicas e impresas del manual como instrumento de referencia para fines de orientación y formación en el empleo

Sí Se llevaron a cabo sesiones de asesoramiento técnico y orientación con directores y funcionarios de prisiones en los 10 centros penitenciarios mencionados sobre la producción de alimentos (principalmente vegetales y maíz) con el objeto de aumentar los suministros de alimentos para los reclusos y generar ingresos para las cárceles

Sí Se llevaron a cabo reuniones semanales y sesiones de orientación en el empleo para 18 directores de penitenciarías

Además, la MONUSCO organizó 4 cursos prácticos de capacitación en las 4 provincias de la región oriental de la República Democrática del Congo, en los cuales 157 funcionarios de prisiones recibieron capacitación sobre el funcionamiento y la gestión de establecimientos penitenciarios

40 visitas conjuntas sobre el terreno con las autoridades penitenciarias para llevar a cabo inspecciones de los establecimientos de reclusión

Rehabilitación de 1.800 km de caminos para facilitar el acceso a zonas remotas

12 reuniones mensuales de coordinación con la comunidad internacional de donantes y los asociados en la ejecución de la estrategia de estabilización

Asistencia logística y técnica a las autoridades congoleñas a nivel provincial y nacional (incluido el plan de estabilización y reconstrucción para zonas que salen del conflicto armado) en la organización de 2 comités de seguimiento, 1 comité experimental y 36 comités técnicos conjuntos

Organización de 36 misiones del plan conjunto de estabilización y reconstrucción y la estrategia internacional de apoyo a la seguridad y la estabilización en Kivu del Norte, Kivu del Sur y la Provincia Oriental

30 Visitas conjuntas sobre el terreno realizadas
El número fue inferior al previsto debido a la situación de seguridad en algunos lugares

380 Kilómetros de carreteras rehabilitados
El número fue inferior al previsto debido a que se utilizó apoyo en materia de ingeniería en otras tareas prioritarias y a que la meta fijada era demasiado alta

Sí Se organizaron 12 foros mensuales de donantes con miras a la estabilización, además de las exposiciones informativas periódicas realizadas para los donantes en el marco de la estrategia de movilización de recursos

No Se llevó a cabo 1 reunión del comité de seguimiento a nivel nacional tras la finalización y validación de los planes de acción y las estrategias de estabilización provinciales. Se organizaron 7 reuniones de comités técnicos conjuntos para dar seguimiento a los proyectos. No se celebró ninguna reunión del comité experimental

El número fue inferior al previsto debido a que la atención se centró en la elaboración de los planes y las estrategias de estabilización provinciales, que fueron validados por el Gobierno el 8 de abril de 2015. Por consiguiente, el número de proyectos que requirieron examen y seguimiento fue limitado

36 Misiones de apoyo sobre el terreno llevadas a cabo. Cada misión sobre el terreno dio lugar a un informe sobre el estado de la ejecución y los problemas enfrentados, y sus conclusiones se abordaron posteriormente con las instituciones competentes del Gobierno, los donantes y los asociados en la ejecución

Logro previsto 2.2: Desarme, desmovilización y reintegración/desarme, desmovilización, repatriación, reinserción y reasentamiento

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

2.2.1 Aumento del número total de excombatientes congoleños desmovilizados y desarmados (2012/13: 115.045; 2013/14: 261.643; 2014/15: 265.143)

Durante el período sobre el que se informa, 4.352 excombatientes desarmados se sumaron al programa nacional de desarme, desmovilización y reintegración, de los cuales 852 eran excombatientes congoleños desarmados a través de los campamentos de tránsito de la MONUSCO para el desarme, la desmovilización, la reintegración, la repatriación y la reinserción, y 3.500 eran excombatientes desarmados a través de los

	campamentos previos al desarme, la desmovilización y la reintegración del Gobierno. La permanencia durante períodos prolongados en los campamentos previos al desarme, la desmovilización y la reintegración del Gobierno y las condiciones de vida en esos campamentos no alentaron a otros elementos a rendirse
	Un total de 123.938 excombatientes han sido desarmados, en comparación con los 119.586 excombatientes desarmados que se indican en el informe sobre la ejecución correspondiente a 2013/14. El objetivo acumulativo era demasiado alto
2.2.2 Aumento del número total de repatriaciones de excombatientes extranjeros y sus familiares (2012/13: 34.193; 2013/14: 36.293; 2014/15: 38.793)	Se recibieron y repatriaron 476 excombatientes extranjeros y sus familiares, lo que elevó el total a 31.077. La baja tasa de repatriación se debió a que el proceso de desarme voluntario iniciado en mayo de 2014 está en una situación de estancamiento. Unos 1.335 excombatientes de las FDLR y sus familiares en tres campamentos de transición estaban pendientes de una decisión política sobre su repatriación a Rwanda o el asilo en un tercer país
2.2.3 Aumento del número total de niños liberados vinculados a grupos armados (2012/13: 44.726; 2013/14: 46.091; 2014/15: 47.091)	1.438 niños fueron liberados de los grupos armados, de los cuales 577 participaron en el programa de desarme, desmovilización y reintegración El mayor número de niños liberados se debió a las operaciones militares en curso, en las que se ha alentado a los niños a escapar de los grupos armados

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Sesiones mensuales de coordinación e información con la Unidad de Ejecución del Plan Nacional y los posibles donantes en apoyo del Gobierno sobre la formulación estratégica y operacional del Programa Nacional de Desarme, Desmovilización y Reintegración III con respecto a la movilización de recursos y la gestión de la ejecución	Sí	Se llevaron a cabo sesiones mensuales de coordinación con la Unidad de Ejecución del Plan Nacional, el Ministerio de Defensa, la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos y los donantes
Apoyo logístico a 17 campamentos de desarme, desmovilización y reintegración a fin de prestar apoyo a las autoridades congoleñas en el logro de las etapas de desarme y desmovilización del Programa Nacional de Desarme, Desmovilización y Reintegración III en lo que respecta a 3.500 excombatientes	Sí	3 campamento previos al desarme, la desmovilización y la reintegración (Kitona, Kamina y Kotakoli), 4 campamentos de reagrupamiento (Mubambiro, Nyamunyuni, Munigi y Dromo) y 17 campamentos de tránsito recibieron apoyo logístico durante el período sobre el que se informa

Apoyo para la reinserción de 1.500 excombatientes congoleños desmovilizados y retornados a sus comunidades de origen, pero que aún no han recibido asistencia para la reinserción

Apoyo logístico de conformidad con las normas internacionales para la fase de reinserción del Programa Nacional de Desarme, Desmovilización y Reintegración III, incluido el apoyo psicosocial, la educación cívica, la realización de análisis de VIH/SIDA y el asesoramiento sobre la orientación profesional y la vigilancia/verificación conjunta con el Gobierno para 3.500 excombatientes

Dstrucción de 3.500 armas y municiones conexas entregadas por los excombatientes

Reuniones semanales con el Centro de Coordinación para la Realización de Operaciones Conjuntas sobre la aplicación del Programa Nacional de Desarme, Desmovilización y Reintegración III

10 reuniones con las FARDC, el equipo de las Naciones Unidas en el país y el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) para promover, supervisar y coordinar la separación y la repatriación a sus países de origen de los niños que sigan en poder de grupos armados extranjeros

No Durante el período que abarca el informe se adquirieron 4.800 kits de reinserción. La entrega a los excombatientes se prorrogó hasta el próximo ejercicio económico, debido a una demora en la aprobación y ejecución del programa nacional de desarme, desmovilización y reintegración. La MONUSCO asignó 6 millones de dólares para la construcción de dos centros de preparación para la reintegración de excombatientes a fin de iniciar las actividades de reinserción

Sí Se llevaron a cabo misiones conjuntas de vigilancia y verificación con el Gobierno en Kamina, Kitona, Kotakoli y Buleusa, en el marco del desarme voluntario de las FDLR. Durante el período sobre el que se informa se empezó a prestar apoyo psicosocial y a impartir educación cívica. 1.095 excombatientes recibieron información sobre la prevención del VIH/SIDA y las enfermedades de transmisión sexual, y 469 recibieron asesoramiento y análisis voluntarios y confidenciales

La inestable situación de la seguridad en la mayoría de los campamentos de tránsito impidió que se informara a un mayor número de personas sobre la prevención del VIH/SIDA y se les prestaran servicios de asesoramiento y análisis voluntarios y confidenciales

720 Armas y 177.220 municiones conexas destruidas como consecuencia de la entrega por combatientes. Otras armas recogidas en el marco del programa nacional de desarme, desmovilización y reintegración quedaron en poder del Gobierno, a la espera de su destrucción

No El Centro de Coordinación para la Realización de Operaciones Conjuntas se estableció en junio de 2015, y la primera reunión tuvo lugar en julio de 2015 (después del período sobre el que se informa)

12 Reuniones celebradas con las FARDC, el CICR y las organizaciones no gubernamentales asociadas para supervisar, coordinar y promover la liberación de niños en los grupos armados. Esas reuniones contribuyeron a la liberación de 19 niños

42 misiones sobre el terreno a los lugares de reagrupamiento en el marco del Programa Nacional de Desarme, Desmovilización y Reintegración III para separar a los niños de los puntos de concentración establecidos (centros de desarme, desmovilización y reintegración) o directamente de los grupos armados

Reuniones mensuales con las FARDC, la Comisión Nacional para los Refugiados, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados y el CICR para abordar la cuestión de los excombatientes extranjeros desmovilizados y sus familiares a cargo que no estén dispuestos a ser repatriados a sus países de origen, de conformidad con las normas internacionales

6 reuniones de coordinación con las comisiones de desarme, desmovilización, repatriación, inserción y reasentamiento de Uganda y Rwanda y con el Gobierno de Burundi para la repatriación de los excombatientes extranjeros

Misiones semanales a 9 sitios de reagrupamiento, tránsito y inserción en Kivu del Norte y Kivu del Sur, Ituri, Katanga del Norte, Bajo Congo y Équateur para supervisar y evaluar la ejecución del Programa Nacional de Desarme, Desmovilización y Reintegración III

Sí Se llevaron a cabo 23 misiones sobre el terreno para separar a los niños de los grupos armados, incluidas 11 misiones a los lugares de reagrupamiento en el marco del programa nacional de desarme, desmovilización y reintegración. Se llevaron a cabo 3 misiones conjuntas con el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia en Kamina y 172 niños fueron liberados. La MONUSCO apoyó la transferencia a Bunia de excombatientes ugandeses del M23 y las FRPI y 26 niños fueron liberados

El número inferior al previsto se debió a la lejanía de algunas localidades, como Katokoli, por lo que se requerían vuelos especiales para realizar las visitas

Sí Se celebraron 10 reuniones con la comisión técnica sobre las FDLR y 4 reuniones adicionales para coordinar las estrategias de sensibilización y armonizar los datos de repatriación

6 Reuniones de coordinación celebradas con Uganda y Rwanda

En lo que respecta a Burundi, la MONUSCO ha repatriado a excombatientes de las Fuerzas Nacionales de Liberación a Burundi por conducto de las FARDC desde que concluyó el programa nacional de desarme, desmovilización y reintegración en Burundi en 2009

Sí Se llevaron a cabo misiones periódicas a 9 campamentos de reagrupamiento previo al desarme, la desmovilización y la reintegración. Equipos sobre el terreno visitaron semanalmente los centros de reagrupamiento en Mubambiro, Rwampara y Beni. Los 3 puestos permanentes que se establecieron en abril de 2015 en Kamina, Kotakoliand y Kitona se supervisaron en 4 ocasiones mediante visitas en vuelos especiales, debido a su lejanía y a la ausencia de vuelos regulares de la MONUSCO a esos lugares

12 campañas de sensibilización multimedia sobre desarme, desmovilización y reintegración en Kivu del Norte y Kivu del Sur, Maniema, Katanga del Norte e Ituri mediante la realización de 100 nuevos programas (incluidas 500 entrevistas) en las radios móviles de Radio Okapi y la MONUSCO, 12 entrevistas en la web y 12 entrevistas de vídeo; producción y difusión de 1.400.000 folletos en acholi, francés, kinyarwanda y lingala para la campaña de información multimedia de sensibilización de las fuerzas y los grupos armados, incluidos las ADF, las FARDC, las FDLR, el LRA y las comunidades locales, sobre las actividades, las metas y los objetivos relacionados con el desarme, la desmovilización, la repatriación, la reintegración y el reasentamiento

40.000 folletos dirigidos a los grupos armados y 60 misiones de sensibilización sobre el terreno para el desarme, la repatriación, la reinserción y el reasentamiento en apoyo a las operaciones militares nacionales con el fin de desarmar, desmovilizar y repatriar a las FDLR, las ADF y las FARDC

36 misiones de sensibilización en Kivu del Norte y Kivu del Sur dirigidas a las comunidades con miembros de grupos armados en las poblaciones locales, con el fin de despertar el interés de los grupos armados en la separación y la desconexión de las comunidades

Sí Se organizaron 12 campañas de sensibilización multimedia y se realizaron 12 entrevistas en la web y 12 entrevistas de vídeo. Se transmitieron 360 programas de radio Gutahuka con 1.500 mensajes de sensibilización destinados a las FDLR. Se llevaron a cabo 20 misiones sobre el terreno de sensibilización por radio, incluida una campaña de sensibilización continua de 3 meses dirigida a las FDLR en Kisangani. Se llevaron a cabo 6 misiones a Rwanda para recoger datos de audio y vídeo, 4 de ellas al centro de desmovilización de Mutobo. Se produjeron 13 documentales de sensibilización

Se produjeron 163.500 folletos destinados a grupos armados locales y extranjeros. Los lanzamientos de folletos se ajustaron a las operaciones militares en curso y se llevaron a cabo sobre la base de la información reunida sobre el terreno en coordinación con el Servicio de Inteligencia Nacional congoleño y las FARDC. La MONUSCO también limitó la distribución directa de folletos por razones de seguridad; sin embargo, se fortalecieron otros enfoques, como la proyección de vídeos en los campamentos de desplazados internos en los que se ha determinado que hay miembros de grupos armados extranjeros, y los mensajes radiofónicos de sensibilización

40.000 Folletos producidos y difundidos y 60 misiones sobre el terreno llevadas a cabo

36 Misiones de sensibilización llevadas a cabo en Kivu del Norte y Kivu del Sur

Logro previsto 2.3: Recuperación económica basada en la comunidad*Indicadores de progreso previstos**Indicadores de progreso reales*

2.3.1 Mayor número de explotaciones mineras liberadas del control de los grupos armados y cuyo funcionamiento está a cargo de empresas comerciales lícitas (2012/13: 160; 2013/14: 350; 2014/15: 450)

El 1 de julio de 2014, la validación de las explotaciones mineras se delegó a la Organización Internacional para las Migraciones (OIM). La OIM, con el apoyo de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, completó la validación de 57 explotaciones de estaño, tungsteno, tantalio y oro no relacionadas con el conflicto. Como resultado del traspaso, la Misión no está en condiciones de indicar el número de explotaciones mineras actualmente ocupadas por grupos armados

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Coordinación de los equipos conjuntos de verificación y realización de ejercicios de validación en 40 explotaciones mineras en todas las provincias orientales	No	Transferido a la OIM el 1 de julio de 2014
Promoción para el establecimiento de los 4 centros de negocios (3 en Kivu del Norte y 1 en Kivu del Sur), seguimiento de la situación general de la seguridad en las explotaciones mineras e intercambio de información con las autoridades congoleñas en relación con el tráfico de minerales	No	Transferido a la OIM el 1 de julio de 2014
Facilitación de 8 plataformas de diálogo entre las comunidades en conflicto a fin de crear un entendimiento mutuo de sus causas y formular soluciones que sirvan de base para la programación de la Estrategia Internacional de Apoyo a la Seguridad y la Estabilización	Sí	Las plataformas de diálogo entre las comunidades abarcaron 13 zonas de conflicto e incluyeron a más de 2.000 participantes (grupos de discusión y reuniones individuales)
Coordinación de 8 programas comunitarios de recuperación económica y cohesión social que benefician a 6.000 personas en las zonas afectadas por el conflicto armado a través de programas sobre alternativas económicas y la prevención de la estigmatización	4	Proyectos comunitarios de recuperación económica y cohesión social recibieron apoyo y coordinación en cuatro localidades El número fue inferior al previsto debido a que la atención de todos los interesados se centró en elaboración y validación de las estrategias de estabilización y los planes de acción provinciales
10 patrullas de observadores militares por día y 3 patrullas fluviales por día para vigilar las actividades transfronterizas ilegales en el lago Kivu, el lago Tanganyika y el río Congo	50	Patrullas de observadores militares por día El número superior al previsto obedeció al despliegue a lo largo de la frontera oriental de la República Democrática del Congo

-
- 0 Patrullas fluviales en el lago Tanganyika debido a la falta de un barco nodriza para las lanchas patrulleras rápidas. Las patrullas en el río Congo se suspendieron durante una parte del año debido a un cambio de prioridades
-

Componente 3: apoyo a la aplicación del Marco de Paz, Seguridad y Cooperación

45. Durante el período sobre el que se informa, la MONUSCO prestó un importante apoyo al mecanismo de supervisión nacional para la elaboración de la matriz de análisis comparado del Marco de Paz, Seguridad y Cooperación, con la determinación de 56 parámetros y 247 indicadores en julio de 2014, que posteriormente fue validada por el Jefe de Estado en septiembre de 2014. Si bien se avanzó con lentitud en la aplicación del Marco, el Gobierno de la República Democrática del Congo demostró un renovado empeño en el cumplimiento de los compromisos nacionales contraídos con arreglo al Marco. En junio de 2015, con el apoyo de la Misión, de asociados técnicos y financieros y bajo los auspicios del Primer Ministro, el Gobierno determinó 91 medidas prioritarias necesarias para impulsar el cumplimiento de los seis compromisos nacionales. De esas medidas prioritarias, 81 se incluyeron en el plan de acción del Gobierno para 2016-2017 y en el proyecto de ley presupuestaria de 2016. Se prevé que esto impulse la aplicación de reformas fundamentales, como la reforma del sector de la seguridad (el ejército, la policía, la justicia y el sistema penitenciario), las finanzas y la administración públicas, la descentralización y la democratización.

46. A falta de una estrategia nacional amplia de reforma del sector de la seguridad y de una hoja de ruta, la MONUSCO siguió promoviendo las relaciones entre civiles y militares y aumentando la concienciación de las fuerzas armadas en relación con los derechos humanos, la protección de menores y la violencia sexual y por razón de género. La Misión apoyó la visibilidad y la capacidad del órgano de control interno de la policía nacional congoleña para tramitar las denuncias presentadas por las víctimas y sus familiares. Si bien la MONUSCO apoyó los esfuerzos para reformar la gestión de los recursos humanos en la policía nacional y elaborar un programa de capacitación nacional, las limitaciones financieras y la escasa rendición de cuentas entorpecieron el progreso. La policía de las Naciones Unidas impartió a cadetes capacitación sobre funciones policiales y se organizaron patrullas conjuntas para supervisar a las unidades en Kivu del Norte y Kivu del Sur y darles orientación. La Misión apoyó la organización de una conferencia nacional cuyo fin era evaluar el estado del sistema de justicia. Unos 300 expertos y representantes de la sociedad civil formularon recomendaciones para mejorar el funcionamiento del sistema nacional de justicia de conformidad con las normas internacionales. La Misión y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, por conducto del programa conjunto de apoyo a la justicia, proporcionaron asistencia técnica al comité directivo establecido por el Ministro de Justicia y Derechos Humanos para supervisar la aplicación de las recomendaciones que habrán de orientar la elaboración de una estrategia de reforma de la justicia y el sistema penitenciario.

47. Se lograron nuevos avances en el proceso de descentralización tras la promulgación, en febrero y marzo de 2015, de la legislación en virtud de la cual se dividen las 11 provincias en 26 entidades territoriales descentralizadas y se redefinen las fronteras provinciales, conforme a lo dispuesto en la Constitución de 2006. La decisión del Gobierno de avanzar el proceso de establecimiento de las nuevas provincias en un plazo de 120 días, al tiempo con la organización de las elecciones locales y provinciales, planteó algunas dudas con respecto a su capacidad para establecer, simultáneamente con el proceso electoral en curso, las nuevas entidades territoriales en los plazos previstos y asegurarles una financiación adecuada.

48. El calendario electoral general se publicó el 12 de febrero de 2015, con elecciones previstas para fechas posteriores al período sobre el que se informa. La Comisión Electoral Nacional Independiente aprobó las medidas de aplicación de la ley electoral el 28 de febrero de 2015. En consonancia con su mandato de buenos oficios, la MONUSCO ha intensificado los contactos con agentes de todo el espectro político y la sociedad civil en el contexto del proceso electoral. La Misión también siguió prestando asistencia a la Comisión para mejorar el diálogo con los partidos políticos por conducto del comité encargado del marco consultivo. Asimismo, sensibilizó a las asociaciones de mujeres y los partidos políticos para aumentar la participación de la mujer en las próximas elecciones.

49. La Comisión Nacional de Derechos Humanos se estableció el 4 de abril de 2015. La Misión siguió apoyando las iniciativas de desarrollo de capacidad para la redacción de documentos de trabajo básicos y el cumplimiento del derecho internacional de los derechos humanos y el derecho internacional humanitario.

50. Durante el período que abarca el informe la Misión colaboró con encargados de la formulación de políticas, representantes de organizaciones regionales e internacionales (el Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial, el Banco Africano de Desarrollo y la Comisión Europea) y con inversores claves del sector privado, a fin de evaluar el desarrollo económico del país, incluida la gobernanza de los sectores del petróleo y la minería.

Logro previsto 3.1: Progresos en la reforma del sector de la seguridad

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

3.1.1 Desarrollo y aprobación por el Gobierno de la estrategia y hoja de ruta nacional para la reforma del sector de la seguridad

No se acordó ninguna estrategia u hoja de ruta; la interpretación del Gobierno de la reforma del sector de la seguridad centrada en capacitación y equipo no estaba en consonancia con la de la comunidad internacional

3.1.2 Establecimiento por el Gobierno congoleño de una fuerza de reacción rápida nueva y plenamente operacional, compuesta de 3 batallones

No se ha establecido una fuerza de reacción rápida conforme a lo previsto por la MONUSCO. El Gobierno puso fin a la colaboración con la MONUSCO a ese respecto pero se benefició de la asistencia bilateral. Anteriormente, asociados bilaterales impartieron capacitación a 3 brigadas de reacción rápida; sin embargo, las brigadas no son plenamente operacionales debido a la falta de capacidad de reacción rápida táctica, incluso en relación con el equipo y la logística

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
3 consultas con estructuras de coordinación a nivel presidencial (Mécanisme national de suivi (Mecanismo nacional de supervisión)), y en el plano técnico para la policía (Comité technique de suivi de la réforme (Comité técnico de supervisión de la reforma))	Sí	Se realizaron 3 consultas, incluido un taller de validación a nivel presidencial en julio de 2014 y dos reuniones del Comité de Seguimiento de la Reforma de la Policía
Creación de un marco de consulta para elaborar un marco estratégico con la red de la sociedad civil para la reforma de la seguridad y la justicia en apoyo del establecimiento del control democrático de las fuerzas armadas	No	El mandato para el establecimiento de este foro fue objeto de debate en el contexto de las consultas sobre los parámetros del Marco de Paz, Seguridad y Cooperación
Reuniones mensuales de grupos de coordinación de la reforma del sector de la seguridad con asociados técnicos y financieros en apoyo del sector de la seguridad (agregados de defensa, cooperación técnica, fondos y organismos de las Naciones Unidas y MONUSCO) para promover un marco de consulta y coordinación sobre la reforma del sector de la seguridad y sobre la violencia sexual y de género	Sí	Se celebraron reuniones mensuales de grupos de coordinación de la reforma del sector de la seguridad con representantes de los principales donantes y organizaciones que participan en la reforma del sector de la seguridad. También se celebraron reuniones mensuales del Grupo de Trabajo de las Alianzas, un grupo de coordinación para la reforma del sector de la defensa, copresidido por la MONUSCO y la Misión de Asesoramiento y Asistencia de la Unión Europea en Materia de Reforma del Sector de la Seguridad en la República Democrática del Congo
Reuniones mensuales de coordinación de la reforma del sector de la seguridad con direcciones y servicios nacionales para promover el intercambio de información y conocimientos especializados y coordinar y armonizar los esfuerzos de la comunidad internacional en apoyo de la reforma del sector de la seguridad	Sí	Se celebraron reuniones técnicas mensuales con diversos servicios y direcciones nacionales
11 talleres provinciales y un taller nacional para 15 autoridades congoleñas cada uno, sobre el desarrollo de un plan de acción sobre la integración de las perspectivas de género en la reforma del ejército, la policía y otras instituciones de seguridad y garantizar su validación técnica y política a nivel provincial y nacional	No	Ninguno de los talleres se celebró debido a que no existió voluntad política suficiente y no hubo interlocutores apropiados en las instituciones de seguridad (coordinador de cuestiones de género en las FARDC)

12 talleres de fomento de la capacidad para 10 mujeres miembros de las FARDC sobre la gestión de las cuestiones de género

Prestación de apoyo logístico para programas de capacitación para 18 regimientos de las FARDC sobre la implantación del Centre d'Entraînement et Recyclage (Centro de Capacitación y Reciclaje) en 3 centros de capacitación (Lubenzi, Rwampara y Rwindi)

Suministro de formadores expertos y apoyo logístico al centro de las FARDC en Kisangani; capacitación y reorientación de la primera Fuerza de Reacción Rápida congoleña integrada por 3 batallones de 744 efectivos por batallón y un batallón de mando y apoyo de 301 efectivos

56 actividades de capacitación de una semana para 4.000 efectivos militares de las FARDC sobre competencias técnicas y de conducta

Reuniones semanales de coordinación con asociados internacionales y bilaterales sobre la ejecución de proyectos de reforma del ejército y la defensa

Organización de 4 sesiones de capacitación, de 20 participantes cada una, para comandantes y magistrados de las FARDC sobre cuestiones relacionadas con los niños en los conflictos armados

No Este proyecto no se llevó a cabo según lo previsto. Sin embargo, a nivel provincial, se celebraron 2 talleres de desarrollo de la capacidad para 100 mujeres miembros de las FARDC, sobre gestión de las cuestiones de género. Se organizó una serie de sesiones de capacitación sobre la incorporación de la perspectiva de género y la violencia sexual y por razón de género para 201 oficiales de las FARDC, de los cuales 40 eran mujeres

No Los centros de capacitación no prestaron servicios debido a la falta de despliegue del Gobierno central. Sin embargo, se impartió capacitación a 1.120 efectivos de las FARDC en el marco de actividades de capacitación descentralizadas

No El centro de adiestramiento táctico para batallones en Kisangani se cerró tras la suspensión del proyecto por el Gobierno

No Debido a la falta de un plan global de capacitación acordado de manera conjunta, las actividades de capacitación no se llevaron a cabo como se había previsto

Mensual Se celebraron reuniones de coordinación copresididas por la MONUSCO y la Misión de Asesoramiento y Asistencia de la Unión Europea en Materia de Reforma del Sector de la Seguridad en la República Democrática del Congo. La frecuencia mensual de las reuniones se consideró adecuada

4 Sesiones de capacitación sobre cuestiones relacionadas con los niños en el conflicto armado, el derecho internacional humanitario, los derechos humanos, la lucha contra la violencia sexual, el VIH y la incorporación de la perspectiva de género impartidas a 18 comandantes y magistrados de las FARDC a manera de cursos de formación de formadores y a 1.801 efectivos de las FARDC, incluidos oficiales y cadetes

Coordinación y apoyo técnico en 416 reuniones semanales con asociados internacionales y nacionales sobre la aplicación de proyectos de reforma de la policía, incluido el apoyo técnico a la Secretaría Ejecutiva del Comité Directivo de Reforma Policial y grupos de trabajo para la ejecución de la reforma de la policía en el Comisionado General de la Policía Nacional Congoleña y la Inspección General

Capacitación básica a largo plazo para 1.500 cadetes de la policía, sesiones de formación especializada para 300 agentes de policía sobre la policía de proximidad y para 300 agentes de policía sobre técnicas de investigación sobre la violencia sexual

Interposición de buenos oficios para promover la ejecución del plan nacional de acción quinquenal de la Policía Nacional Congoleña y el Estatuto de Autonomía de la Policía Nacional Congoleña, el Comité de supervisión de la reforma de la policía (Comité de supervisión de la reforma de la policía) y el Comisionado General de la Policía Nacional Congoleña en sus actividades de difusión, supervisión de la reforma policial y desarrollo de la capacidad de 50 expertos del Comité de supervisión de la reforma de la policía y la célula de reforma del Comisionado General de la Policía Nacional Congoleña sobre el desarrollo, el seguimiento y la evaluación de proyectos

Asesoramiento y asistencia técnicos en 12 reuniones y sesiones de trabajo con el Grupo de Trabajo Justicia y Derechos Humanos y organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas o el Ministerio de Justicia y Derechos Humanos para el programa plurianual conjunto de apoyo a la justicia

Sí Se prestaron servicios de coordinación y apoyo técnico mediante 8 grupos de trabajo temáticos, que celebraron 416 reuniones semanales con asociados internacionales y nacionales sobre la aplicación de proyectos de reforma de la policía

No 513 agentes de policía recibieron capacitación básica a largo plazo sobre funciones policiales en general y técnicas de investigación en materia de violencia sexual, con el apoyo del equipo de las Naciones Unidas en el país y los donantes, durante 3 meses

Las limitaciones presupuestarias, tanto el Gobierno como de la comunidad internacional, impidieron la plena aplicación, lo que dio lugar a un menor número de agentes de policía capacitados por la MONUSCO

Sí Se interpusieron buenos oficios. La policía de las Naciones Unidas también prestó apoyo a la ejecución del plan de acción quinquenal de 2014 a 2018 en la interacción laboral. En colaboración con otros agentes internacionales, la MONUSCO prestó asesoramiento técnico y orientación para asegurar la coherencia entre la conceptualización y la ejecución de proyectos de reforma de la policía, al tiempo que alentó a las autoridades nacionales a intensificar su implicación en el proceso de reforma

14 Sesiones celebradas con el Grupo de Trabajo Justicia y Derechos Humanos. La MONUSCO prestó asistencia mediante asesoramiento sobre políticas en relación con la ejecución del programa conjunto de apoyo a la justicia

Logro previsto 3.2: Avance hacia la descentralización y el fortalecimiento de las instituciones nacionales*Indicadores de progreso previstos**Indicadores de progreso reales*

3.2.1 Implantación por el Gobierno del programa de descentralización previsto y creación de 26 provincias en el país

Conseguido. De conformidad con el proyecto de ley sobre la subdivisión de las 11 provincias en 26 entidades territoriales descentralizadas, el Primer Ministro, el Vice Primer Ministro y el Ministro del Interior firmaron conjuntamente el 13 de abril de 2015 dos decretos por los que se establecen las comisiones encargadas de subdividir las provincias y se nombra a sus miembros

3.2.2 Aplicación de la norma constitucional de retención del 40% de los ingresos generados por las 11 provincias en todo el país

La norma constitucional que rige el porcentaje de retención de los ingresos no se aplicó. Se dio prioridad a las negociaciones y la promulgación de leyes que permiten la división del territorio en 26 provincias

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Reuniones semanales con miembros del Parlamento, incluidos miembros de comités permanentes, en los planos nacional y provincial, parlamentos provinciales y parlamentos locales para supervisar y promover la ejecución del proceso de descentralización, en particular la definición de las fronteras de las entidades, la aprobación de las leyes necesarias, la asignación y buena gestión de los recursos para las nuevas entidades, la orientación de los funcionarios recientemente elegidos y la mediación entre los agentes políticos	Sí	En el plano nacional, se celebraron reuniones semanales con figuras políticas clave y miembros del Parlamento para examinar la descentralización. A nivel provincial, se organizaron reuniones periódicas con miembros del Parlamento y con ministros para sensibilizar a las autoridades locales sobre la necesidad de encontrar soluciones consensuadas a las controversias territoriales
2 reuniones de consulta y 1 reunión de alto nivel con asociados nacionales para apoyar los procesos y las prioridades gubernamentales del Marco de Paz, Seguridad y Cooperación	4	Reuniones consultivas celebradas con los asociados, presididas por el Enviado Especial del Secretario General para la Región de los Grandes Lagos. El número superior al previsto se debió a la necesidad de fomentar una alianza estratégica entre las partes interesadas
11 talleres de asistencia técnica sobre la organización de foros y reuniones mundiales de divulgación en el marco de la iniciativa de la Jornada Mundial de Puertas Abiertas para apoyar la implantación de los comités directivos del Plan Nacional de Acción en los	1	Reunión de alto nivel celebrada. En septiembre de 2014, el Comité Directivo del Mecanismo de Supervisión Nacional hizo suya la matriz de compromisos nacionales
	4	Talleres sobre el diálogo social a nivel comunitario celebrados y 1 taller organizado con el equipo de las Naciones Unidas en el país, el Ministerio de Asuntos de Género y la sociedad civil, a fin de apoyar la implantación de los comités directivos del Plan Nacional de

planos nacional, provincial y local en sinergia con el Marco de Paz, Seguridad y Cooperación

Provisión de buenos oficios para promover la aplicación del Plan de Acción conjunto con el Gobierno para la prevención del reclutamiento de niños, la violencia sexual contra los niños y otras violaciones graves de los derechos del niño por parte de las FARDC

3 reuniones con el Gobierno para fomentar un mayor compromiso nacional con el desarrollo económico, la expansión de la infraestructura y el aumento de la prestación de servicios sociales básicos, y la transferencia de tareas de la Misión a otras partes interesadas, incluido el Gobierno

Prestación de apoyo técnico a la Comisión Interministerial de Derechos Humanos para dar seguimiento a las recomendaciones y observaciones finales de los órganos creados en virtud de tratados, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos y otros mecanismos de derechos humanos y 2 talleres de formación y creación de capacidad sobre la elaboración de informes periódicos sobre los derechos humanos

Prestación de asistencia técnica a través de 1 taller sobre lecciones aprendidas, reuniones trimestrales y 4 sesiones de capacitación para 180 participantes sobre la creación de

Acción en los planos provincial y local

El número fue inferior al previsto debido a la escasez de fondos asignados a actividades de divulgación

Sí La Misión apoyó, mediante la prestación de asesoramiento técnico, la aprobación en agosto de 2014 por el Ministerio de Defensa del plan de acción de las FARDC contra la violencia sexual, poco después de lo cual se nombró a la Representante Personal del Presidente sobre la Violencia Sexual y el Reclutamiento de Niños. La MONUSCO también prestó asistencia técnica a la subcomisión del Senado sobre la violencia sexual en los conflictos. Además, se crearon cuatro grupos de trabajo técnicos conjuntos provinciales en Goma, Bukavu, Kisangani y Lubumbashi, tres de las cuales estaban en funcionamiento. Se elaboró una hoja de ruta para la aplicación acelerada del plan de acción

Sí Se celebraron 3 reuniones con el Gobierno sobre inversiones del sector privado en relación con la preparación de una conferencia internacional sobre inversiones que se celebrará en 2016, y sobre la manera de aumentar la prestación de servicios sociales básicos en el marco de la estrategia de estabilización. Sin embargo, no se avanzó en el traspaso de tareas al Gobierno. Las reuniones del grupo de trabajo sobre el diálogo estratégico se centraron principalmente en la evaluación de la situación de seguridad y la configuración futura de la fuerza

Sí Se organizaron 3 misiones conjuntas con el Comité Interministerial sobre la recopilación de datos para el informe periódico en junio de 2015; el comité interministerial de expertos organizó 1 taller de desarrollo de la capacidad con la Organización Internacional de la Francofonía sobre la elaboración de informes periódicos sobre los derechos humanos; y se organizaron 4 misiones conjuntas para crear mayor conciencia acerca de las recomendaciones del examen periódico universal

1 Taller celebrado para 20 comisionados de derechos humanos nacionales y sus asistentes sobre sus principales funciones y responsabilidades a la luz de la ley orgánica que

capacidad de la Comisión Nacional de Derechos Humanos para la redacción de documentos de trabajo básicos y el cumplimiento del derecho internacional de los derechos humanos y el derecho internacional humanitario

Prestación de asistencia técnica para 5 sesiones de trabajo con asociados nacionales e internacionales y 2 sesiones de capacitación para 80 jueces, fiscales y abogados sobre la aplicación de medidas de protección para víctimas y testigos en consonancia con las normas y procedimientos internacionales y la legislación nacional

2 reuniones técnicas y normativas para coordinar el apoyo legislativo, normativo y operacional con el Gobierno y las autoridades locales, el Banco Mundial y el Grupo de Coordinación de Donantes a fin de poner freno a las actividades mineras ilegales y crear puestos de trabajo en el sector

40 reuniones con encargados de la formulación de políticas, representantes de organizaciones regionales e internacionales (el Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial, el Banco Africano de Desarrollo y la Comisión Europea) y con inversores claves del sector privado, a fin de evaluar el desarrollo económico del país, incluida la gobernanza de los sectores del petróleo y la minería

Interposición de buenos oficios para el Gobierno a fin de promulgar una mayor descentralización aplicando los parámetros de referencia nacionales del Marco de Paz, Seguridad y Cooperación y programas nacionales sobre la consolidación de la paz, la reconciliación y la autoridad del Estado y en

estableció y organizó la Comisión Nacional de Derechos Humanos

El número inferior al previsto se debió a los retrasos en el establecimiento de la Comisión. Se prestó apoyo técnico a la Comisión mediante 7 reuniones celebradas entre abril y junio de 2015

Sí Se organizaron 22 sesiones de trabajo con el Presidente de la Corte, los fiscales y los abogados para preparar la aplicación de medidas de protección. Se celebraron 6 sesiones de capacitación sobre protección judicial para 212 participantes, incluidos jueces, abogados y agentes de la policía judicial. Se llevaron a cabo 6 sesiones de capacitación sobre la asistencia a los supervivientes de la violencia sexual y por razón de género para 100 participantes, entre ellos 30 mujeres jueces, magistradas y agentes de policía

El número superior al previsto se debió al aumento de la demanda de capacitación y a financiación adicional de los donantes

2 Reuniones celebradas sobre la gobernanza de los sectores del petróleo y la minería

63 Reuniones con diversos encargados de la formulación de políticas y representantes de organizaciones regionales e internacionales celebradas durante el período sobre el que se informa, a fin de evaluar la situación macroeconómica de la República Democrática del Congo, incluido el desarrollo del sector privado

El número superior al previsto obedeció al aumento de las actividades económicas en la República Democrática del Congo

Sí Se celebraron tres reuniones ministeriales de alto nivel con los dirigentes de grupos temáticos sectoriales con el fin de elaborar un plan de acción amplio para incorporar los compromisos nacionales en los documentos estratégicos y programáticos. La MONUSCO prestó apoyo al Enviado Especial del Secretario General para la

apoyo de la transferencia de tareas de la Misión al Gobierno y al equipo de las Naciones Unidas en el país

Región de los Grandes Lagos en la interposición de buenos oficios a alto nivel. Las funciones de buenos oficios allanaron el camino para la organización del seminario nacional sobre la implicación y aplicación nacionales del Marco de Paz, Seguridad y Cooperación, que se celebró el 3 de junio de 2015. Durante ese seminario, se determinaron más de 90 medidas fundamentales para la aplicación

30 campañas de sensibilización para presentar el compendio nacional sobre la administración territorial “Guía de uso de la administración territorial”, y para fortalecer las relaciones entre la población y las autoridades provinciales y locales en 30 territorios de 10 provincias

24 Campañas de sensibilización organizadas en 13 territorios de 5 provincias para 740 participantes, a fin de presentar la “Guía de uso de la administración territorial”

No se realizaron actividades en las provincias de la región occidental de la República Democrática del Congo debido a la reconfiguración de la Misión

Asistencia técnica a 6 consultas con el Gobierno y el equipo de las Naciones Unidas en el país sobre el estudio de diagnóstico “territorial” del Gobierno sobre zonas amenazadas por grupos armados, la aplicación del marco estratégico sobre la reforma territorial (Cadre stratégique de la réforme de la territorialité) y la descentralización de las entidades administrativas

No Dentro del apoyo previsto a la aplicación del Marco de Paz, Seguridad y Cooperación, la MONUSCO tenía la intención de contratar a expertos externos para realizar diversos estudios como base para sus actividades de asistencia técnica. Se definieron las condiciones, pero la contratación se dejó en suspenso debido a un cambio en las prioridades de la Misión y la asignación de fondos

Logro previsto 3.3: Progreso hacia la democratización, la consolidación de la paz y el apoyo al diálogo político inclusivo

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

3.3.1 Celebración de elecciones locales de forma transparente, creíble y pacífica de conformidad con las normas electorales internacionales

La Comisión Electoral Nacional Independiente publicó el calendario electoral general para la República Democrática del Congo en febrero de 2015. Durante el período a que se refiere el informe no se celebraron elecciones locales

3.3.2 Desarrollo, aprobación y aplicación de 3 (de 6) parámetros de referencia para lograr compromisos nacionales dentro del Marco de Paz, Seguridad y Cooperación en coordinación con el mecanismo de supervisión nacional, el equipo de las Naciones Unidas en el país y los asociados

En julio de 2014, el mecanismo de supervisión nacional, con el apoyo de la Misión, el equipo de las Naciones Unidas y los asociados, elaboró y aprobó una matriz de supervisión para los seis compromisos nacionales, que incluía 56 parámetros de referencia y 247 indicadores. Se elaboró en consulta con 175 expertos a nivel nacional y provincial. En junio de 2015, el Gobierno determinó las medidas prioritarias necesarias para el cumplimiento de los compromisos nacionales contraídos en virtud del Marco de Paz, Seguridad y Cooperación

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Facilitación de 8 reuniones de coordinación con el mecanismo de supervisión nacional, el Grupo de Coordinación de los Donantes y el equipo de las Naciones Unidas en el país para aprobar la hoja de ruta y movilizar recursos para al menos 4 actividades en torno a 3 compromisos nacionales (la reforma del sector de la seguridad, la autoridad del Estado y la descentralización) en virtud del Marco de Paz, Seguridad y Cooperación	10	Reuniones de coordinación celebradas con el mecanismo de supervisión nacional para coordinar el apoyo y organización de la puesta en marcha del Marco de Paz, Seguridad y Cooperación, con la participación de los grupos temáticos sectoriales de los ministerios competentes. Como resultado de esas reuniones, los trabajos preparatorios determinaron 81 medidas prioritarias para integrar en el presupuesto nacional de 2016, incluidas 22 relativas a la reforma del sector de la seguridad, 9 sobre la consolidación de la autoridad del Estado y 3 sobre la descentralización
Organización de 2 consultas subregionales sobre un “grupo regional de equipos de las Naciones Unidas en los países” y los informes trimestrales conexos sobre los avances logrados para fortalecer los vínculos y las sinergias entre los mecanismos nacionales, regionales e internacionales del Marco de Paz, Seguridad y Cooperación	2	Reuniones subregionales organizadas por la Misión entre el Enviado Especial del Secretario General para la Región de los Grandes Lagos y representantes de la sociedad civil
Reuniones semanales con la Comisión Electoral Nacional Independiente, funcionarios del Gobierno, los agentes políticos y la sociedad civil a distintos niveles para facilitar la preparación para las elecciones locales	50	Reuniones celebradas a nivel nacional con la secretaría ejecutiva de la Comisión Electoral Nacional Independiente sobre las actividades electorales en curso. A nivel provincial, se prestó apoyo para 12 reuniones con 491 participantes a fin de impartir capacitación a posibles candidatas y proporcionarles orientación sobre las tendencias y los procesos políticos
25 reuniones con miembros del Parlamento para promover la aprobación de la legislación relativa a la creación de nuevas instituciones de acuerdo con la Constitución	23	Reuniones celebradas con miembros del Parlamento para examinar el proceso de creación de nuevas instituciones y garantizar su contenido democrático
Supervisión de la situación electoral a través de la organización de al menos 10 reuniones del Comité de Asociaciones y 10 reuniones del Comité Técnicos que sirven como foros consultivos en que se reúnen partes interesadas nacionales e internacionales para garantizar la aplicación de la hoja de ruta de la Comisión Electoral Nacional Independiente y la preparación para las elecciones locales en 2014/15	36	Reuniones celebradas, entre ellas reuniones con el Comité de Asociaciones, el Comité Técnico, el Grupo de Embajadores y el cuerpo diplomático, el Grupo de Coordinación Electoral y el Equipo Electoral Integrado. El calendario electoral general se publicó el 12 de febrero de 2015

5 reuniones de alto nivel con el Gobierno, el equipo de las Naciones Unidas en el país y el Grupo de Coordinación de Donantes para apoyar la nueva visión del Gobierno para un solo programa de ámbito nacional para consolidar la paz en el país a fin de abordar las diversas causas y manifestaciones del conflicto, y convenir el traspaso de funciones de la Misión al equipo de las Naciones Unidas en el país y al Gobierno

Facilitación de talleres mensuales en los planos nacional y provincial entre partes interesadas claves, incluidos los partidos políticos y la sociedad civil, con el objetivo de garantizar que las posiciones, las opiniones y los argumentos de la oposición política y los partidos extraparlamentarios sean tenidos en cuenta por la mayoría

Facilitación de 11 reuniones a nivel nacional y provincial para mejorar el diálogo entre el Gobierno y la sociedad civil a fin de promover la reconciliación nacional y la tolerancia

Reuniones semanales conjuntas con partidos políticos, líderes de los grupos armados actuales y sus partidarios y organizaciones de la sociedad civil sobre la mediación y la solución de conflictos, la reconciliación nacional y el diálogo político y para fomentar su participación en el proceso político

Campañas e iniciativas de divulgación comunitarias a través de la difusión de 100.000 carteles, folletos y octavillas sobre el estado de derecho, la democratización y la consolidación del Estado de la República Democrática del Congo; 4 campañas de divulgación de las Naciones Unidas “Unidos en la Acción” sobre la reconciliación y el

No El programa integrado del Gobierno perdió impulso y la atención se centró en la preparación del próximo documento de estrategia de lucha contra la pobreza, para lo cual el equipo de las Naciones Unidas en el país participó activamente en una serie de reuniones a nivel ministerial. El diálogo estratégico se centró principalmente en la evaluación de la situación de seguridad y la configuración futura de la fuerza

Sí Se facilitaron talleres y reuniones mensuales a fin de crear una plataforma para el diálogo entre la mayoría y la oposición, con miras a asegurar la celebración pacífica y ordenada de la campaña electoral y crear un proceso político inclusivo

Sí Se celebraron 10 reuniones entre el Gobierno y representantes de la sociedad civil a nivel nacional. Esto se tradujo en la participación activa de la sociedad civil en la determinación de las medidas prioritarias para aplicar el Marco de Paz, Seguridad y Cooperación, en particular las relativas a la reconciliación nacional y la tolerancia

Además, se organizaron 9 reuniones en los planos provincial y local para mejorar el diálogo entre las autoridades locales, los dirigentes comunitarios y representantes de la sociedad civil, incluidos los jóvenes y las mujeres, con miras a apoyar la reconciliación y la tolerancia en la comunidad

Sí Se llevaron a cabo reuniones semanales en las principales oficinas sobre el terreno, que han propiciado una mejor comprensión de la situación y, en algunos casos, han ayudado a reducir las tensiones y a avanzar en el proceso de reconciliación

Sí Se organizaron 18 talleres con la participación del equipo de las Naciones Unidas en el país y asociados no gubernamentales para apoyar la localización de focos de conflicto y reforzar 20 comités de conciliación locales sobre reconciliación y gestión de conflictos, destinados a 2.200 miembros de la sociedad civil, incluidos 1.200 dirigentes comunitarios.

diálogo nacional dirigidas a los jóvenes en situaciones de riesgo y a la sociedad civil, en particular en zonas afectadas por conflictos o que salen de conflictos; visitas conjuntas de medios de comunicación nacionales y locales y del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas a la zona oriental de la República Democrática del Congo (provincias de Kivu del Norte, Kivu del Sur y Katanga) para difundir mensajes de paz y tolerancia y explicar la labor y el mandato de las Naciones Unidas

Reuniones mensuales periódicas con la comunidad diplomática, reuniones de donantes (“Groupe de coordination des partenaires” (Grupo de coordinación de asociados)) y el equipo de las Naciones Unidas en el país, así como reuniones con el Gobierno, el Mecanismo de Supervisión Nacional y organizaciones de la sociedad civil para apoyar la aprobación y aplicación de leyes claves relativas a los seis ámbitos de reforma del Marco de Paz, Seguridad y Cooperación, incluidas las recomendaciones del Diálogo Nacional de 2013

Como resultado de ello, se abordaron algunos conflictos comunitarios y los comités de conciliación locales pudieron desempeñar una mejor función de alerta temprana y facilitar la convivencia comunitaria

La difusión de 100.000 carteles y las visitas conjuntas de medios de comunicación para difundir mensajes de paz no se llevaron a cabo debido a que se dio prioridad a actividades destinadas a aumentar la implicación del Gobierno en relación con los compromisos nacionales contraídos con arreglo al Marco de Paz, Seguridad y Cooperación

Sí Se llevaron a cabo reuniones mensuales de información con el equipo de las Naciones Unidas en el país y el Grupo de Coordinación de los Asociados Técnicos y Financieros sobre los progresos realizados en el cumplimiento de los compromisos nacionales del Marco de Paz, Seguridad y Cooperación. Se celebraron reuniones mensuales entre el personal directivo superior de la Misión y representantes de la sociedad civil para examinar los progresos en el cumplimiento de los compromisos nacionales

Componente 4: apoyo

51. Durante el ejercicio presupuestario, el componente de apoyo de la Misión siguió prestando servicios logísticos, administrativos y de seguridad eficaces y eficientes en apoyo a la ejecución del mandato de la Misión.

52. Al reducir las operaciones en la parte occidental del país en zonas que no están afectadas por el conflicto armado, la MONUSCO redujo su presencia a pequeñas oficinas de representación sobre el terreno en seis capitales de provincia (Kananga, Kindu, Bandundu, Matadi, Mbandaka y Mbuji-Mayi). Además, la Misión apoyó los planes militares encaminados a cerrar varias bases de operaciones de compañías y bases de operaciones temporales, en especial en emplazamientos occidentales, con miras a reforzar la capacidad de las fuerzas de la zona oriental y contribuir a la creación de remansos de estabilidad en zonas liberadas de la influencia de los grupos armados. Se reestructuró y se reorientó la División de Apoyo a la Misión para intensificar el apoyo a las operaciones en la zona oriental del país.

53. Las operaciones aéreas de la MONUSCO fueron examinadas de manera exhaustiva y reestructuradas en consonancia con la nueva orientación de las operaciones de la Misión. Esta reconfiguración de las operaciones aéreas no solo comprendió un recorte de los servicios en la parte occidental, sino también la introducción de nuevos calendarios de operaciones y de recursos aéreos más eficientes y adecuados para el entorno operativo de la parte oriental del país.

Logro previsto 4.1: Mayor eficiencia y eficacia del apoyo logístico, administrativo y de seguridad a la Misión

*Indicadores de progreso previstos**Indicadores de progreso reales*

4.1.1 Reducción del porcentaje de bienes no fungibles obsoletos almacenados durante más de 12 meses (2012/13: 6,2%; 2013/14: 0,75%; 2014/15: 0,5%)

Los bienes no fungibles obsoletos aumentaron en 11,8 puntos porcentuales. Había 1.820 artículos no fungibles obsoletos de un total de 7.795 al 30 de junio de 2015 (23,3%), frente a 784 de un total de 6.795 al 30 de junio de 2014 (11,5%)

El aumento se debió a los preparativos para la aplicación de la estrategia global de apoyo sobre el terreno y un nuevo concepto de gestión de la cadena de suministro en la Misión. El nuevo enfoque permitió mejorar la visibilidad de existencias previamente desatendidas y conservar diversos bienes en previsión del funcionamiento de futuras instalaciones

4.1.2 Aumento del número de personal civil, militar y de policía concienciado acerca del VIH/SIDA (2012/13: 5.000; 2013/14: 10.000; 2014/15: 12.000)

Conseguido. Un total de 13.910 miembros del personal recibieron información sobre el VIH/SIDA, desglosados en 12.081 miembros del personal uniformado y 1.829 del personal civil

4.1.3 Aumento del número de sesiones de asesoramiento y análisis confidencial voluntario en relación con el VIH/SIDA (2012/13: 1.452; 2013/14: 1.500; 2014/15: 1.700)

Conseguido. Un total de 2.509 funcionarios de la Misión recibieron sesiones de asesoramiento y análisis confidencial voluntario en relación con el VIH/SIDA

El mayor número obedeció al apoyo adicional que proporcionó el personal médico en préstamo en forma de servicios de asesoramiento y análisis confidenciales y voluntarios, y a la adopción de una estrategia móvil entre los contingentes militares y las unidades de policía constituidas en ubicaciones remotas

4.1.4 Un 8% menos de casos de explotación y abusos sexuales (2012/13: 27; 2013/14: 24; 2014/15: 22)

Conseguido. Se logró una reducción del 60% (8 casos en 2014/15 frente a 20 casos en 2013/14)

4.1.5 Un 10% más de envíos individuales realizados mediante servicios comerciales de flete aéreo (2012/13: 25; 2013/14: 28; 2014/15: 31)

Conseguido. Se logró un aumento del 29% del número de envíos mediante servicios comerciales de flete aéreo, esto es, 74 envíos en el ejercicio 2014/15, frente a 48 envíos en el ejercicio 2013/14.

El mayor porcentaje se debió principalmente a la mayor utilización de las aerolíneas nacionales para las operaciones rutinarias y servicios comerciales de flete aéreo para la entrega de alimentos a Kotakoli durante la crisis del ébola y desde Goma hasta el campamento de desarme, desmovilización y reintegración en Gemena

4.1.6 Un 5% menos de accidentes graves de vehículos con un costo de reparación igual o superior a 500 dólares (2012/13: 32; 2013/14: 32; 2014/15: 30)

Conseguido. Solo se produjeron 25 accidentes en el ejercicio 2014/15, frente a los 30 que eran el objetivo

4.1.7 Ampliación de la cobertura de los servicios de videoconferencia a 5 emplazamientos adicionales (Beni, Dungu, Lubumbashi, Kampala y Kigali) (2012/13: 6; 2013/14: 6; 2014/15: 11)	Conseguido. Se ampliaron los servicios de videoconferencia a 5 emplazamientos adicionales, con lo que el total asciende a 11
4.1.8 Migración de 7.000 cuentas de mensajería de Lotus Notes a la plataforma Microsoft Exchange (2012/13: 6.600; 2013/14: 6.600; 2014/15: 7.000)	Conseguido
4.1.9 Ampliación de la red de comunicaciones Tetra a 5 emplazamientos adicionales (Mbandaka, Kananga, Mbuji-Mayi, Kamina y Kindu) (2012/13: 7; 2013/14: 13; 2014/15: 18)	Conseguido. Se amplió la red de comunicaciones Tetra a 5 emplazamientos adicionales, con lo que el total asciende a 18

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
----------------------------	---	----------------------

Mejora de los servicios

Establecimiento de un programa de exámenes de conducir más riguroso, en combinación con el cumplimiento de los requisitos para obtener el permiso nacional de conducir	Sí	Se estableció un programa de exámenes de conducir más riguroso, en combinación con el cumplimiento de los requisitos para obtener el permiso nacional de conducir. No superaron el examen de conducir 89 candidatos. Los funcionarios recién llegados recibieron información mediante cursos de orientación sobre seguridad vial
Ejecución de un programa de conducta y disciplina para todo el personal militar, civil y de policía que incluya actividades de capacitación, prevención y seguimiento, así como recomendaciones de medidas correctivas en casos de faltas de conducta; y de actividades de sensibilización y divulgación de material promocional a las organizaciones no gubernamentales locales y los grupos de la sociedad civil	Sí	Se ejecutó un programa de conducta y disciplina para todo el personal militar, de policía y civil. El programa incluyó actividades de capacitación, prevención y seguimiento, así como recomendaciones de medidas correctivas en casos de faltas de conducta, y actividades de sensibilización y divulgación de material promocional a las organizaciones no gubernamentales locales y los grupos de la sociedad civil
Organización de 15 sesiones obligatorias de concienciación sobre el VIH/SIDA para 3.000 funcionarios civiles de la Misión; realización de 20 programas de sensibilización a gran escala para 10.000 miembros del personal militar y de policía, y de 3 sesiones de repaso sobre el VIH/SIDA para 500 miembros del personal militar y 6 sesiones de capacitación entre compañeros en 6 emplazamientos de la Misión para 150 miembros del personal militar y de policía	Sí	Se organizaron 45 sesiones obligatorias de concienciación sobre el VIH/SIDA para 682 funcionarios civiles de la Misión. El menor número se debió a la reconfiguración del oeste hacia el este, que afectó la ejecución de las actividades planificadas Se organizaron 92 programas de sensibilización a gran escala para 5.789 miembros del personal militar y de policía. El menor número en relación con los efectivos militares y de policía se debió a que el personal militar se encontraba desplegado o en rotación

		Se realizaron 15 sesiones de repaso sobre el VIH/SIDA para 1.112 miembros del personal militar
		Se celebraron 3 sesiones de capacitación entre compañeros en 2 emplazamientos de la Misión para 75 miembros del personal militar y de policía. El número fue menor de lo previsto debido al limitado presupuesto para viajes dentro de la Misión
Mayor uso de empresas comerciales de transporte de mercancías en la zona de operaciones para dotar a la Misión de mayor flexibilidad en este tipo de transporte	Sí	Se usaron cada vez más empresas comerciales de transporte de mercancías
Ampliación de los servicios de comunicación por radio seguros (Tetra) a 5 emplazamientos (Mbandaka, Kananga, Mbuji-Mayi, Kamina y Kindu) y disponibilidad de 1.000 servicios móviles seguros para mejorar la seguridad y la protección del personal sobre el terreno	Sí	Se ampliaron los servicios de comunicaciones por radio seguros (Tetra) a los 5 emplazamientos y se proporcionaron 1.000 servicios móviles seguros
Migración desde el servicio de mensajería de Lotus hasta la plataforma Microsoft Exchange con miras a albergar y habilitar un entorno de comunicaciones versátil ofreciendo a los clientes un acceso transparente y directo a los servicios de correo independientemente de su ubicación	Sí	La migración de Lotus Notes a Microsoft Exchange de toda la Misión se llevó a cabo con éxito
Personal militar, de policía y civil		
Emplazamiento, rotación y repatriación de 19.815 efectivos militares, 760 observadores militares, 391 agentes de policía de las Naciones Unidas, 1.050 agentes de unidades de policía constituidas y 139 funcionarios proporcionados por los gobiernos	19.067	Emplazamiento, rotación y repatriación de: Efectivos de contingentes militares 675 Observadores militares 324 Agentes de policía de las Naciones Unidas 779 Agentes de unidades de policía constituidas 79 Miembros del personal proporcionado por los gobiernos
Gestión de 4.542 miembros del personal civil (incluido el personal temporario)	4.063	Miembros del personal civil (incluido el personal temporario) gestionados
Verificación, supervisión e inspección del equipo de propiedad de los contingentes y de los aspectos relativos a la autonomía logística de 66 contingentes militares y unidades de policía, y preparación y presentación de 524 informes de verificación periódicos a la Sede a efectos de reembolso	63	Contingentes militares y unidades de policía cuyo equipo fue verificado, supervisado e inspeccionado y 435 informes periódicos de verificación preparados y presentados a la Sede para obtener reembolso El menor número de equipos de propiedad de los contingentes y de elementos de autonomía logística que fueron verificados, supervisados e inspeccionados se debió a la repatriación de 3

		contingentes. El menor número de informes de verificación se debió a las nuevas directrices, que redujeron el número de informes periódicos de verificación
Almacenamiento y suministro de raciones correspondientes a 7.628.755 días-persona para el personal de los contingentes militares y las unidades de policía constituidas en 140 emplazamientos	7.122.892	Días-persona de raciones para los contingentes militares y las unidades de policía constituidas, almacenadas y suministradas en 141 emplazamientos El menor número se debió a que la dotación real fue inferior a la presupuestada (despliegue completo)
Instalaciones e infraestructura		
Mantenimiento y reparación de 112 locales en 20 emplazamientos	112	Locales mantenidos y reparados en 20 emplazamientos
Servicios de saneamientos para todos los locales, incluido el alcantarillado y la recogida y eliminación de basura	Sí	Se prestaron servicios de saneamiento a todos los locales
Funcionamiento y mantenimiento de 51 depuradoras de agua de propiedad de las Naciones Unidas en 19 emplazamientos y 155 depuradoras de agua de propiedad de los contingentes en 71 emplazamientos	51	Plantas de tratamiento de aguas residuales de propiedad de las Naciones Unidas en funcionamiento en 19 emplazamientos
	141	Plantas de tratamiento de aguas residuales de propiedad de los contingentes en funcionamiento en 65 emplazamientos. El menor número se debió a la repatriación de algunas tropas y el cierre de plantas en algunos emplazamientos
Funcionamiento y mantenimiento de 850 generadores de propiedad de las Naciones Unidas en 114 lugares y 508 generadores de propiedad de los contingentes en 95 emplazamientos	850	Generadores de propiedad de las Naciones Unidas usados en 114 lugares
	532	Generadores de propiedad de los contingentes usados en 89 emplazamientos
Mantenimiento y renovación de 300 km de carreteras y 5 puentes	265	Kilómetros de carreteras y 3 puentes mantenidos y renovados El menor número se debió al apoyo prestado para la recuperación en caso de desastre natural durante 3 meses después de las lluvias torrenciales que se abatieron sobre Kivu del Sur y destruyeron muchos puentes en octubre de 2014
Almacenamiento y suministro de 13,9 millones de litros de gasolina, aceite y lubricantes para generadores	17,0	Millones de litros de gasolina, aceite y lubricantes para generadores El mayor consumo se debió al aumento de las operaciones militares

Mantenimiento y reparación de 15 aeródromos en 15 emplazamientos y de 2 plataformas y 60 helipuertos en 4 emplazamientos

11 Aeródromos en 11 emplazamientos y 2 plataformas y 60 helipuertos que recibieron servicios de mantenimiento

El menor número de instalaciones y emplazamientos se debió al cierre de 4 emplazamientos en la parte occidental de la República Democrática del Congo

Transporte terrestre

Funcionamiento y mantenimiento de 1.827 vehículos de propiedad de las Naciones Unidas, incluidos 49 vehículos blindados, y 14 talleres en 14 emplazamientos

1.740 Vehículos de propiedad de las Naciones Unidas, incluidos 39 vehículos blindados, en 10 talleres en 10 emplazamientos que funcionaron y recibieron servicios de mantenimiento

El menor número se debió a la reducción gradual de los vehículos más viejos y el cierre de 4 talleres sobre el terreno en las oficinas occidentales

Suministro de 11,5 millones de litros de combustible diésel para vehículos

13 Millones de litros de combustible diésel para vehículos fueron suministrados

El mayor consumo obedeció a un mayor uso de combustible diésel en apoyo de las operaciones militares, el aumento de las necesidades de combustible para las operaciones conjuntas de las FARDC y un aumento del transporte de carga de larga distancia desde Entebbe hasta diversos emplazamientos en la parte oriental de la República Democrática del Congo

Funcionamiento de un servicio diario de transporte de cercanías para un promedio de 700 miembros del personal de las Naciones Unidas al día desde sus zonas de residencia a las oficinas de la Misión

Si Se ofreció un servicio diario de transporte de cercanías para un promedio de 700 miembros del personal de las Naciones Unidas al día

Transporte aéreo

Funcionamiento y mantenimiento de 15 aviones y 38 helicópteros, incluidas 29 aeronaves militares, en 15 emplazamientos

Si 13 aviones y 41 helicópteros, incluidas 32 aeronaves militares, en 11 emplazamientos habían funcionado y recibido servicios de mantenimiento al 30 de junio de 2015

Un avión militar (C-130) de los países que aportan contingentes no estuvo disponible y otra aeronave (SAAB) fue devuelta debido a la reconfiguración de la flota

El mayor número de helicópteros se debió al excedente de 1 Rooivalk desplegado en apoyo de la operación militar y 4 Lamas se conservaron debido a que el componente militar los necesitaba para funciones de vigilancia. Durante el período sobre el que se informa, la Misión devolvió 2 helicópteros (1 Mi-8 y 1 Bell 212) debido a la reconfiguración de la flota

Funcionamiento y mantenimiento de 5 vehículos aéreos no tripulados

5 Vehículos aéreos no tripulados que funcionaron y recibieron servicios de mantenimiento. Sin embargo, de noviembre de 2014 a marzo de 2015, solo funcionaron 4 vehículos aéreos no tripulados debido al accidente de 1 vehículo de ese tipo

Suministro de 27,7 millones de litros de combustible de aviación para operaciones aéreas

29,9 Millones de litros de combustible de aviación suministrados para operaciones aéreas
El mayor consumo se debió a una utilización de las aeronaves superior a la presupuestada

Transporte naval

Mantenimiento y funcionamiento de 1 lancha patrullera en el lago Tanganica y 2 gabarras/remolcadores/lanchas rápidas

1 Lancha patrullera en funcionamiento en el lago Tanganica hasta el 31 de enero de 2015, fecha en que se puso fin a las patrullas debido a la mejora de la seguridad
2 Gabarras/remolcadores/lanchas rápidas que funcionaron y recibieron servicios de mantenimiento

Suministro de 337.000 litros de combustible diésel y 64.000 litros de gasolina para transporte naval

70.670 Litros de combustible diésel y 15.078 litros de gasolina para transporte naval suministrados
El menor consumo se debió a la rescisión del contrato de la lancha patrullera dada la mejora de la seguridad en el lago Tanganica y a la utilización de la reserva estratégica de combustible debido a la expiración del contrato llave en mano

Comunicaciones

Servicios de apoyo técnico y mantenimiento para 1 red de satélite compuesta por 5 estaciones terrestres centrales para comunicaciones de voz, fax, vídeo y datos

Si Se prestaron servicios de apoyo técnico y mantenimiento para 1 red de satélite compuesta por 5 estaciones terrestres centrales para comunicaciones de voz, fax, vídeo y datos

Servicios de apoyo técnico y mantenimiento para 74 sistemas de terminales de muy pequeña apertura, 93 centralitas telefónicas y 86 enlaces de microondas

Se prestaron servicios de apoyo técnico y mantenimiento para:

74 Sistemas de terminales de muy pequeña apertura
82 Centralitas telefónicas (el número fue menor debido a la progresiva migración de un sistema obsoleto de telefonía a una telefonía basada en el protocolo de Internet)
82 Enlaces de microondas (el número fue menor debido a la consolidación de locales en Kinshasa)

Servicios de apoyo técnico y mantenimiento para 1.034 repetidores y transmisores de alta frecuencia, 27 de muy alta frecuencia y 8.988 de frecuencia ultraalta

- Se prestaron servicios de apoyo técnico y mantenimiento para:
- 1.043 Repetidores y transmisores de alta frecuencia
- 36 Repetidores y transmisores de muy alta frecuencia (el mayor número obedeció a la ampliación de la cobertura sobre la base de las necesidades operacionales y la movilidad)
- 8.812 Repetidores y transmisores de frecuencia ultraalta (el menor número se debió al cierre de dos bases de operaciones de las compañías)

Servicios de apoyo técnico y mantenimiento para 36 emisoras de radio FM en 14 instalaciones de producciones radiofónicas

- 40 Emisoras de radio FM de Radio Okapi y 11 instalaciones de producciones radiofónicas a las que se prestaron servicios de apoyo técnico y mantenimiento
- Se instalaron otros 4 transmisores para mejorar la transmisión y la cobertura y para servir de refuerzo
- Se desmantelaron 3 instalaciones de producciones radiofónicas debido a la reconfiguración de la Misión en la parte oriental de la República Democrática del Congo

Tecnología de la información

Servicios de apoyo técnico y mantenimiento para 6 centros tecnológicos centralizados con capacidad para 48 servidores

- 6 Centros tecnológicos centralizados con capacidad de 48 servidores que recibieron servicios de apoyo técnico y mantenimiento

Servicios de apoyo técnico y mantenimiento para 6.346 computadoras personales, y 1.034 impresoras de red en 63 emplazamientos

- 6.346 Computadoras personales y 582 impresoras de red que recibieron servicios de apoyo técnico y mantenimiento
- El número de impresoras fue menor debido a la instalación de impresoras de red compartidas y la consolidación de locales de oficina

Servicios de apoyo técnico y mantenimiento para la red de área inalámbrica

- Sí La red de área inalámbrica recibió servicios de apoyo técnico y mantenimiento

Servicios médicos

Funcionamiento y mantenimiento de 21 dispensarios de nivel I de propiedad de las Naciones Unidas, 52 dispensarios de nivel II de propiedad de los contingentes, 3 centros médicos de nivel II de propiedad de los contingentes y 1 centro médico de nivel III de propiedad de los contingentes en 16 emplazamientos para todo el personal de la Misión, los funcionarios de otros organismos de las Naciones Unidas y la población civil local en casos de urgencia

- Funcionamiento y mantenimiento en 11 emplazamientos de:
- 11 Dispensarios de nivel I de propiedad de las Naciones Unidas (el menor número se debió al cierre de 10 dispensarios en la parte occidental de la República Democrática del Congo)
- 55 Dispensarios de nivel II de propiedad de los contingentes y 3 centros médicos de nivel II de propiedad de los contingentes

Mantenimiento de los arreglos para la evacuación por tierra y aire en toda la Misión para todos los emplazamientos de las Naciones Unidas, incluidos los hospitales de nivel II, III y IV en 5 emplazamientos	1 Centro médico de nivel III de propiedad de los contingentes Sí Se mantuvieron los arreglos de evacuación por tierra y aire en toda la Misión
Realización de 2 cursos prácticos sobre los servicios voluntarios y confidenciales de asesoramiento y análisis en materia de VIH/SIDA, y 1 campaña trimestral de promoción de los servicios voluntarios y confidenciales de asesoramiento y análisis en distintos emplazamientos de la Misión para todo su personal	Sí Se realizaron 2 cursos prácticos y 5 campañas
Funcionamiento y mantenimiento de 4 centros de asesoramiento y análisis de carácter voluntario y confidencial, instalados en la Misión, y realización de 8 visitas de los servicios móviles de asesoramiento y análisis de carácter voluntario y confidencial para el personal militar	Sí Funcionaron y recibieron servicios de mantenimiento 4 centros de análisis. Se realizaron 20 visitas de los servicios móviles de asesoramiento y análisis, de carácter voluntario y confidencial para el personal militar. El mayor número se debió a la estrategia de ampliación del acceso a los servicios voluntarios y confidenciales de asesoramiento y análisis en todos los emplazamientos de la Misión
Seguridad	
Prestación de servicios de seguridad permanentes en todas las zonas de la Misión	Sí Se prestaron servicios de seguridad permanentes en todas las zonas de la Misión
Servicio de escolta 24 horas para personal superior de la Misión y funcionarios visitantes de alto nivel	Sí Se proporcionaron servicios de escolta permanente para el personal superior de la Misión y altos funcionarios visitantes
Evaluación de las condiciones de seguridad en todas las zonas de la Misión, incluida la inspección de las condiciones de seguridad en 400 residencias	653 Evaluaciones de las condiciones de seguridad en todas las zonas de la Misión realizadas, incluida la inspección de las condiciones de seguridad en 653 residencias El mayor número se debió a la reconfiguración de la Misión y a un aumento del personal en Goma
Celebración de un total de 147 sesiones informativas dirigidas a todo el personal de la Misión sobre precauciones en materia de seguridad y planes para imprevistos	150 Sesiones informativas celebradas para todo el personal de la Misión sobre precauciones en materia de seguridad y planes para imprevistos
Orientación inicial sobre cuestiones de seguridad y adiestramiento básico en prevención de incendios y simulacros de incendios para todo el personal nuevo de la Misión	Sí Se impartió orientación inicial sobre cuestiones de seguridad y adiestramiento básico en prevención de incendios y simulacros de incendios para todo el personal nuevo de la Misión

<p>Actividades de capacitación dirigidas a 100 oficiales de seguridad de contratación internacional de la MONUSCO sobre armas de fuego y tácticas defensivas; a 300 guardias de seguridad de contratación nacional de la MONUSCO sobre instrucciones y directrices para los guardias, tácticas defensivas y uso de máquinas de rayos X; y a 25 oficiales de seguridad de contratación internacional de la MONUSCO sobre el programa de certificaciones de seguridad y el uso de los botiquines de urgencia</p>	<p>64 Oficiales de seguridad de contratación internacional adiestrados en armas de fuego y tácticas defensivas</p> <p>El menor número se debió a un presupuesto limitado para los consultores externos</p>
<p>Cursos de prevención de incendios dirigidos a 100 funcionarios que ingresan en el servicio y cursos de repaso semanales para 1.000 miembros del personal militar y civil que ya se encuentran en la misión</p>	<p>Sí Se organizaron cursos de prevención de incendios dirigidos a 155 funcionarios que ingresaban en el servicio y cursos de repaso semanales para 1.115 miembros del personal militar y civil que ya se encontraban en la Misión</p>
<p>Inspecciones del equipaje y controles de seguridad mensuales para aproximadamente 10.000 integrantes de la MONUSCO y pasajeros de otras entidades de las Naciones Unidas, y de aproximadamente 5,6 toneladas de carga en 14 grandes terminales de la MONUSCO (Kinshasa, Kisangani, Mbandaka, Kindu, Goma, Bunia, Bukavu, Kalemie, Kananga, Mbuji-Mayi, Lubumbashi, Kamina, Dungu y Manono)</p>	<p>Sí Se llevaron a cabo inspecciones del equipaje y controles de seguridad mensuales de unos 10.000 pasajeros y 5,6 toneladas de carga</p>
<p>Reuniones bimestrales del Equipo de Gestión Integrada de la Seguridad sobre diversos aspectos en materia de seguridad y protección relacionados con la situación de seguridad existente en toda la Misión</p>	<p>Sí Se realizaron reuniones bimestrales del Equipo de Gestión Integrada de la Seguridad. Además, también se celebraron reuniones extraordinarias cuando lo pedía la situación reinante en materia de seguridad</p>

Centro Regional de Servicios de Entebbe

54. El Centro Regional de Servicios de Entebbe procuró estabilizar su modelo de prestación de servicios mejorando constantemente, al mismo tiempo, los resultados de esos servicios durante el ejercicio 2014/15.

Logro previsto 4.2: Pleno funcionamiento del Centro Regional de Servicios de conformidad con la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

4.2.1 Conclusión de la etapa de reconversión e inicio de la etapa de mejora continua del desempeño de las líneas de servicios del Centro

Conseguido. Se concluyó el proyecto de reconversión de las líneas de servicios pertinentes. El Centro Regional de Servicios de Entebbe documentó sus 70 procesos institucionales y elaboró un mandato para cada línea de servicio para ayudar a los funcionarios a orientarse en las políticas relacionadas con los recursos humanos

4.2.2 Mejoras de la calidad como resultado de la aplicación de un sistema de gestión de la calidad

La calidad de los servicios prestados se alcanzó o mejoró en un 66%. El objetivo del 80% no se alcanzó debido a factores que escapaban al control del Centro Regional de Servicios de Entebbe, como el conteo de los pasajes de avión emitidos 16 días antes del viaje, que está controlado por las misiones, y la incorporación del personal en un plazo de 90 días, que se prolongó por retrasos en la expedición de visados

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Gestión efectiva de 8 acuerdos de prestación de servicios	Sí	El Centro Regional de Servicios de Entebbe produjo informes mensuales sobre su cumplimiento de indicadores clave del desempeño, lo que permitió a las misiones clientes evaluar si el Centro se estaba ajustando a las normas fijadas en materia de prestación de servicios
10 proyectos de reconversión terminados para las líneas de servicios del Centro	Sí	Se terminaron los proyectos de reconversión
Certificación ISO 9001 de al menos una línea de servicios	No	La obtención de la certificación ISO 9001 no se consideró una prioridad dada la reciente implantación del concepto de líneas de servicio y el inicio de la fase en la que se normalizarían las operaciones durante el período sobre el que se informa
Establecimiento de un programa amplio de perfeccionamiento del personal y desarrollo de la capacidad	No	No se estableció el programa; sin embargo, en agosto de 2015, después del período sobre el que se informa, se realizó una encuesta de evaluación de las necesidades de capacitación
Conclusión a tiempo de todas las tareas para la puesta en funcionamiento de las ampliaciones de Umoja	Sí	Todas las tareas concluyeron según lo exigido. La limpieza y reunión de datos, la asignación de funciones a los usuarios y las actividades de capacitación y comunicación relacionadas con el proyecto progresaron adecuadamente durante el período sobre el que se informa
Examen y actualización del plan de continuidad de las operaciones	Sí	Se concluyeron la evaluación del riesgo, el análisis del impacto en las operaciones y el posterior plan de continuidad de las operaciones del Centro Regional de Servicios de Entebbe. La estrategia de gestión de los riesgos se deberá examinar antes de su aplicación

Logro previsto 4.3: Apoyo eficiente y eficaz a los clientes en la tramitación de la incorporación al servicio y separación del servicio

*Indicadores de progreso previstos**Indicadores de progreso reales*

4.3.1 Mantenimiento del tiempo necesario para los trámites de incorporación (2012/13: el 89,3% finalizados en 2 días; 2013/14: más del 98% finalizados en 2 días y el 100% finalizados en 7 días; 2014/15: más del 98% en 2 días y el 100% en 7 días)

El 95% de todos los trámites realizados durante el ejercicio se finalizaron en 2 días y el 99% en 7 días

4.3.2 Mantenimiento del tiempo necesario para los trámites de separación del servicio del personal internacional (2012/13: el 99,3% finalizados en 1 día; 2013/14: más del 98% finalizados en 1 día y el 100% finalizados en 5 días; 2014/15: más del 98% en 1 día y el 100% en 5 días)

El 47% de las separaciones del servicio se finalizaron en 1 día; el 67%, en 5 días. La capacidad del Centro Regional de Servicios de Entebbe para alcanzar el objetivo se vio afectada negativamente por los trámites de separación del servicio que no se finalizaron en la Misión antes de la llegada de los funcionarios al Centro

4.3.3 Mantenimiento del nivel de servicios mediante un plazo limitado para los trámites de separación del servicio del personal uniformado (2012/13: el 98% finalizados en 3 días; 2013/14: más del 98% finalizados en 3 días y el 100% finalizados en 7 días; 2014/15: más del 98% en 3 días y el 100% en 7 días)

El 98% de los trámites de separación del servicio se finalizaron en 3 días y el 100% en 7 días

*Productos previstos**Productos obtenidos (número o sí/no)**Observaciones*

Incorporación al servicio y separación del servicio de 517 miembros del personal civil

526

Incorporaciones y separaciones del servicio tramitadas para la MONUSCO

Incorporación al servicio y separación del servicio de 913 efectivos uniformados

1.476

Incorporaciones y separaciones del servicio realizadas para la MONUSCO

Logro previsto 4.4: Apoyo eficiente y eficaz a la tramitación de subsidios de educación para los clientes

*Indicadores de progreso previstos**Indicadores de progreso reales*

4.4.1 Nivel sostenido de servicios mediante el mantenimiento de un plazo limitado para tramitar las solicitudes de subsidios de educación durante el período de máximo volumen de trabajo (julio a octubre) (2012/13: el 46% en menos de 7 semanas; 2013/14: más del 96% en menos de 6 semanas; 2014/15: 96% en 6 semanas)

El 90% de un total de 3.688 solicitudes se tramitaron en un plazo de 6 semanas

El número menor se debió a que los funcionarios no presentaron a tiempo los documentos exigidos

4.4.2 Mantenimiento de un plazo de tramitación breve para las solicitudes de subsidios de educación en el período de menor volumen (de noviembre a junio) (2012/13: el 70,3% en menos de 4 semanas; 2013/14: más del 96% en menos de 3 semanas; 2014/15: el 96% en 3 semanas)

El 68% de un total de 2.911 solicitudes se tramitaron en un plazo de 3 semanas desde su recepción

El menor número se debió a que los funcionarios no presentaron a tiempo los documentos necesarios y a que el sistema Field Support Suite se implantó en marzo de 2015

<p>4.4.3 Reducción del tiempo necesario para efectuar los pagos correspondientes a las solicitudes de subsidios de educación en el período de mayor volumen (de julio a octubre) (2012/13: no se aplica; 2013/14: menos del 12%; 2014/15: el 96% en 1 semana)</p>	<p>Habida cuenta de que los pagos son efectuados por la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York, la responsabilidad del Centro Regional de Servicios de Entebbe respecto del subsidio de educación finaliza cuando da su aprobación. Este indicador se ha modificado para el ejercicio 2015/16</p>
<p>4.4.4 Reducción del tiempo necesario para efectuar los pagos correspondientes a las solicitudes de subsidios de educación en el período de menor volumen (de noviembre a junio) (2012/13: no se aplica; 2013/14: no se aplica; 2014/15: el 96% en 3 días)</p>	<p>Habida cuenta de que los pagos son efectuados por la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York, la responsabilidad del Centro Regional de Servicios de Entebbe respecto del subsidio de educación finaliza cuando da su aprobación. Este indicador se ha modificado para el ejercicio 2015/16</p>
<p>4.4.5 Reducción del porcentaje de solicitudes de subsidios de educación devueltas a las misiones (2012/13: el 4%; 2013/14: menos del 12%; 2014/15: menos del 11%)</p>	<p>El 18% de todas las solicitudes de subsidio de educación presentadas se devolvieron a las misiones para rectificar errores o salvar omisiones. El Centro Regional de Servicios de Entebbe impartió capacitación a los funcionarios en las misiones para reducir el volumen de solicitudes devueltas</p>

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Tramitación de 1.791 solicitudes de subsidios de educación	1.169	Solicitudes tramitadas para la MONUSCO

Logro previsto 4.5: Apoyo eficiente y eficaz del Centro Regional de Capacitación y Conferencias a los clientes

<i>Indicadores de progreso previstos</i>	<i>Indicadores de progreso reales</i>
<p>4.5.1 Mantenimiento del nivel de servicios respecto al funcionamiento del Centro Regional de Capacitación y Conferencias (2012/13: 6.391 participantes en actos organizados por el Centro Regional de Servicios; 2013/14: 6.000; 2014/15: 6.000)</p>	<p>Conseguido. Se proporcionaron capacitación y servicios de conferencias a 6.198 participantes</p>
<p>4.5.2 Mantenimiento del tiempo de respuesta a las solicitudes de capacitación recibidas por el Centro Regional de Capacitación y Conferencias (2012/13: el 47% en un plazo de 24 horas; 2013/14: el 98% en un plazo de 24 horas; 2014/15: el 98% en un plazo de 24 horas)</p>	<p>El 88% de las solicitudes de capacitación recibidas por el Centro Regional de Capacitación y Conferencias se tramitaron en 24 horas</p>
<p>4.5.3 Mantenimiento del nivel de satisfacción de los participantes en actividades de capacitación (2012/13: el 28% de los clientes satisfechos o más que satisfechos; 2013/14: el 99% de los clientes satisfechos o más que satisfechos; 2014/15: el 99% de los clientes satisfechos o más que satisfechos)</p>	<p>El 84% de los clientes estaban satisfechos, según la encuesta de los clientes realizada en marzo de 2015</p>

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
250 sesiones de capacitación y conferencias regionales celebradas con la participación de 1.886 funcionarios de la MONUSCO	249	Sesiones de capacitación y conferencias regionales celebradas con la participación de 1.362 funcionarios de la MONUSCO

Logro previsto 4.6: Apoyo eficiente y eficaz a las misiones clientes en los movimientos regionales de tropas y fuerzas de policía

<i>Indicadores de progreso previstos</i>	<i>Indicadores de progreso reales</i>
4.6.1 Coordinación oportuna de vuelos regionales de desplazamiento de tropas y fuerzas de policía por el Centro de Control Integrado de Transporte y Desplazamientos (2012/13: 839 vuelos; 2013/14: 1.179; 2014/15: 555)	Solo se coordinaron 123 vuelos para el desplazamiento de tropas y fuerzas de policía El menor número se debió a los siguientes factores: a) el cambio de política con el que se aumentó la asignación de espacio y peso de equipaje por persona, que hizo que muchos de los desplazamientos de tropas previstos fueran poco prácticos con las aeronaves disponibles; b) la cancelación de los contratos para las aeronaves MD-83 y B-737 en febrero y mayo de 2014; y c) el brote de ébola en África Occidental, que dio lugar a una restricción de las operaciones en la región de África Oriental con las aeronaves B-737 de la Misión de las Naciones Unidas en Liberia
4.6.2 Reducción del plazo necesario para proporcionar una solución de transporte para el movimiento de tropas y fuerzas de policía (2012/13: no se aplica; 2013/14: el 96% en un plazo de 5 días y el 100% en un plazo de 14 días; 2014/15: el 95% en un plazo de 5 días y el 100% en un plazo de 10 días)	No se ha medido. Todas las solicitudes se atendieron en el plazo previsto; sin embargo, no existía una herramienta para medir la actividad

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Coordinación de 25 vuelos de desplazamiento de tropas y fuerzas de policía utilizando aeronaves fletadas a largo plazo por las Naciones Unidas	0	Vuelos de desplazamiento de tropas coordinados para la MONUSCO
852 efectivos y fuerzas de policía trasladados	0	Efectivos y agentes de policía trasladados para la MONUSCO

Logro previsto 4.7: Apoyo eficiente y eficaz a las necesidades de transporte regional por vía aérea y terrestre de las misiones clientes

<i>Indicadores de progreso previstos</i>	<i>Indicadores de progreso reales</i>
4.7.1 Vuelos regionales con arreglo al horario previsto (2012/13: no se aplica; 2013/14: no se aplica; 2014/15: al menos el 75% con arreglo al horario previsto)	No se ha medido. Durante el período sobre el que se informa no se disponía de una herramienta para medir esta actividad

4.7.2 Reducción del tiempo necesario para proporcionar otras soluciones de transporte (2012/13: no se aplica; 2013/14: no se aplica; 2014/15: el 95% en un plazo de 5 días y el 100% en un plazo de 10 días)	No se ha medido. Durante el período sobre el que se informa no se disponía de una herramienta para medir esta actividad
4.7.3 Utilización de la capacidad de transporte de carga y pasajeros al 70% (2012/13: no se aplica; 2013/14: no se aplica; 2014/15: 70%)	62% El menor número se debió a que el calendario integrado de vuelos regionales se coordinó únicamente para la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Centroafricana
4.7.4 Utilización del 80% de las horas de vuelo presupuestadas (2012/13: no se aplica; 2013/14: no se aplica; 2014/15: 80%)	La cancelación antes del ejercicio 2014/15 de dos contratos para aeronaves (MD-83 y B-737) dejó al Centro de Control Integrado de Transporte y Desplazamientos sin ninguna aeronave bajo su autoridad para la asignación de tareas

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o si/no)</i>	<i>Observaciones</i>
416 vuelos regionales de apoyo a la MONUSCO	0	Vuelos regionales integrados coordinados para la MONUSCO. Durante el ejercicio 2014/15, el Centro de Control Integrado de Transporte y Desplazamientos dejó de dar apoyo a los vuelos regionales de la MONUSCO porque se eliminó ese requisito
13.963 pasajeros transportados con arreglo al calendario integrado de vuelos regionales	No	El Centro de Control Integrado de Transporte y Desplazamientos no pudo atender las necesidades regionales debido a la falta de medios aéreos
600 horas de vuelo realizadas para la MONUSCO	No	Se realizaron 0 horas de vuelo para la MONUSCO

Logro previsto 4.8: Servicios financieros eficientes y eficaces a los clientes

<i>Indicadores de progreso previstos</i>	<i>Indicadores de progreso reales</i>
4.8.1 Mantenimiento del plazo en que se pagan las facturas válidas de los proveedores (2012/13: el 86,8% en un plazo de 28 días; 2013/14: el 98% en un plazo de 27 días; 2014/15: el 98% en un plazo de 27 días)	El 75% de las facturas se pagaron en un plazo de 27 días. La capacidad del Centro Regional de Servicios de Entebbe de cumplir el objetivo fue afectada por demoras en la recepción e inspección, entregas parciales y documentación incompleta de los proveedores sobre la expedición y el pago. El Centro confiaba en que las misiones clientes hicieran esos trámites de manera oportuna
4.8.2 Mantenimiento del plazo de tramitación de las reclamaciones del personal (2012/13: el 89% en un plazo de 28 días; 2013/14: el 98% en un plazo de 21 días; 2014/15: el 98% en un plazo de 21 días)	El 60% de las reclamaciones del personal se tramitaron en un plazo de 21 días, lo cual constituyó una mejora considerable en comparación con el ciclo anterior (30%). La capacidad del Centro Regional de Servicios de Entebbe para cumplir el objetivo se vio afectada por el hecho de que los funcionarios presentaban insuficiente documentación justificativa y otros compromisos de pago

4.8.3 Mantenimiento de los descuentos por pronto pago obtenidos de los proveedores (2012/13: no se aplica; 2013/14: no se aplica; 2014/15: 100% de descuentos obtenidos por pronto pago de las facturas aplicables de los proveedores)	Un 96% de descuentos obtenidos por pronto pago de las facturas aplicables de los proveedores El número fue menor de lo previsto debido a la demora en el envío de las facturas apropiadas al Centro Regional de Servicios de Entebbe
4.8.4 Reducción del tiempo necesario para tramitar transferencias bancarias electrónicas (2012/13: el 97% en un plazo de 3 días; 2013/14: el 97% en un plazo de 3 días; 2014/15: el 98% en un plazo de 3 días)	El 79% de las transferencias bancarias electrónicas se tramitaron en un plazo de 3 días y el 95% en un plazo de 5 días. El logro parcial se debió a la transición y a la capacitación necesaria para hacerla efectiva, tras la implantación del sistema Umoja
4.8.5 Mantenimiento del plazo para tramitar las nóminas de sueldos mensuales y pagar otras prestaciones del personal (2012/13: el 99,8% en un plazo de 5 días; 2013/14: el 98% en un plazo de 5 días; 2014/15: el 98% en un plazo de 5 días)	Conseguido. El 100% de las nóminas mensuales del personal se tramitó en 5 días
4.8.6 Mantenimiento de la tasa de satisfacción de los clientes respecto de los servicios financieros (2012/13: el 13% respecto de los servicios de solicitudes de reembolso; el 21% respecto de los servicios de nómina de sueldos; el 16% respecto de los servicios de los proveedores; 2013/14: 80%; 2014/15: 80%)	No se efectuaron estudios específicos de los servicios financieros tras la reestructuración del Centro Regional de Servicios de Entebbe según la línea de servicios, que son tanto financieros como de recursos humanos

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Estados financieros mensuales preparados de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS)	Sí	Se prepararon 12 estados financieros de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público
Pago de 15.716 solicitudes de reembolso del personal	13.882	Solicitudes tramitadas para la MONUSCO
Pago a 1.121 funcionarios de contratación internacional	806	Pagos de la nómina de sueldos local tramitados para un promedio mensual de 806 funcionarios de contratación internacional de la MONUSCO
Pago a 3.166 funcionarios de contratación nacional	2.712	Pagos de la nómina de sueldos local tramitados para un promedio total de 2.712 funcionarios de contratación nacional de la MONUSCO
Pago a 3.391 efectivos uniformados	901	Dietas por misión tramitadas para un promedio mensual de 901 integrantes del personal uniformado, entre los que se incluían agentes de la policía civil, observadores militares y oficiales de Estado Mayor de la MONUSCO. Dicha cifra media incluye el número total de oficiales que percibían un pago local. Los pagos no incluyen las dietas pagaderas a los contingentes y las unidades de policía constituidas

Pago a 619 voluntarios de las Naciones Unidas	713	Pagos a voluntarios de las Naciones Unidas tramitados para la MONUSCO
Pago a 2.000 contratistas individuales	2.844	Pagos a contratistas particulares tramitados en la MONUSCO
Pago a 1.350 proveedores	517	Pagos a proveedores tramitados para la MONUSCO

Logro previsto 4.9: Apoyo eficiente y eficaz a los clientes en materia de servicios de recursos humanos

*Indicadores de progreso previstos**Indicadores de progreso reales*

4.9.1 Mantenimiento de los plazos para atender las solicitudes de incorporación de personal y gestión de ofertas de trabajo formuladas por misiones clientes con autoridad delegada (2012/13: no se aplica; 2013/14: no se aplica; 2014/15: el 98% de los expedientes de incorporación de personal se tramitan en un plazo de 90 días)

El 76% de las ofertas de incorporación de personal se atendieron en un plazo de 90 días
El menor número se debió principalmente a los retrasos en la recepción de las respuestas de los candidatos, la tramitación de las certificaciones médicas y la recepción de la aprobación por los directores

4.9.2 Mantenimiento del plazo de aprobación de los derechos y las prestaciones del personal (2012/13: no se aplica; 2013/14: el 98% en un plazo de 14 días; 2014/15: el 98% en un plazo de 14 días)

El 90% de los derechos y las prestaciones del personal de contratación nacional e internacional se aprobaron en un plazo de 14 días

4.9.3 Mantenimiento del plazo de tramitación de las prestaciones de viaje (2012/13: no se aplica; 2013/14: el 98% en un plazo de 14 días; 2014/15: el 98% en un plazo de 14 días y el 100% en un plazo de 20 días)

El 46% de las solicitudes de prestaciones de viajes se tramitaron en un plazo de 14 días y el 71% en un plazo de 20 días

Cabe atribuir el número inferior a los retrasos en las respuestas de los funcionarios

4.9.4 Mantenimiento del plazo de tramitación de la prima de asignación (2012/13: no se aplica; 2013/14: el 98% en un plazo de 5 días; 2014/15: el 98% en un plazo de 5 días)

El 89% de las primas de asignación se tramitaron en un plazo de 5 días

4.9.5 Prórrogas de contratos concluidas a tiempo para la nómina respecto de todas las recomendaciones y documentos de e-Performance recibidos de las misiones clientes (2012/13: no se aplica; 2013/14: 100%; 2014/15: 100%)

El 96% de las prórrogas de los contratos (del personal nacional e internacional) se concluyeron a tiempo para incluirlas en la nómina de sueldos

4.9.6 Mantenimiento del plazo de tramitación de la separación final y el cierre de los registros del tiempo trabajado y asistencia del personal que se separa del servicio (2012/13: no se aplica; 2013/14: el 98% en un plazo de 30 días; 2014/15: el 98% en un plazo de 30 días)

Este indicador no pudo verificarse. Las medidas de separación final del servicio y para completar los registros de horarios y asistencia son procesos manuales que exigen la adopción de medidas en distintos sistemas y no se hizo ningún análisis ni verificación

4.9.7 Mantenimiento del plazo de emisión de pasajes para viajes oficiales (2012/13: no se aplica; 2013/14: el 98% en un plazo de 7 días; 2014/15: el 98% en un plazo de 7 días)

El 92% de los pasajes se emitieron en un plazo de 7 días a partir de la fecha de la solicitud

4.9.8 Cumplimiento del requisito de adquirir los pasajes individuales 16 días naturales antes del comienzo del viaje oficial (2012/13: no se aplica; 2013/14: 75%; 2014/15: 75%)

El 63% de los pasajes fueron expedidos al menos 16 días antes de la salida. Se trata de un progreso en comparación con el ciclo de 2013/14 debido a que el Centro Regional de Servicios de Entebbe siguió haciendo cumplir la política de viajes mediante sus comunicaciones con las misiones clientes y los funcionarios

4.9.9 Mantenimiento de la tasa de satisfacción de los clientes respecto de los servicios de recursos humanos (2012/13: el 15% con los servicios de contratación e incorporación al servicio; el 40% con los servicios de viaje; el 48% con los servicios para el personal; 2013/14: 90%; 2014/15: 90%)

No se efectuaron estudios específicos de los servicios de recursos humanos tras la reestructuración del Centro Regional de Servicios de Entebbe en líneas de servicios, que son tanto financieros como de recursos humanos

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Publicación de 370 ofertas de plazas de contratación internacional	68	Expedientes de incorporación concluidos para la MONUSCO
Prórroga de 4.136 contratos de personal nacional e internacional	1.175	Contratos prorrogados para la MONUSCO
Pago de 350 primas de asignación	152	Primas de asignación tramitadas para la MONUSCO
Aprobación de 13.787 prestaciones y beneficios	17.530	Prestaciones y beneficios aprobados para la MONUSCO
Expedición de 4.028 pasajes de avión, entre otros para el personal civil y uniformado	3.978	Pasajes de avión expedidos para la MONUSCO

Logro previsto 4.10: Apoyo eficiente y eficaz de tecnología de la información a las misiones clientes

<i>Indicadores de progreso previstos</i>	<i>Indicadores de progreso reales</i>
4.10.1 Mejora de los servicios de facturación telefónica mediante el establecimiento de una estructura regional y su normalización (2012/13: no se aplica; 2013/14: no se aplica; 2014/15: el 97% de las facturas telefónicas se envían en un plazo de 7 días a contar desde la recepción de la factura verificada por el usuario, y el 100% en un plazo de 15 días desde la recepción de la factura verificada por el usuario)	La facturación telefónica electrónica, la evaluación de la aceptación por los usuarios de los programas informáticos y la normalización de la facturación telefónica se completaron en un 90%. El 100% de las facturas telefónicas se han enviado en un plazo de 7 días desde la recepción de las facturas verificadas por los usuarios desde octubre de 2014
4.10.2 Mejora del funcionamiento de la red en las misiones mediante la gestión centralizada y la supervisión del Centro de Tecnología (2012/13: no se aplica; 2013/14: no se aplica; 2014/15: 99% de tiempo de funcionamiento de la red por mes)	Siguió la construcción en el Centro de Tecnología en el ejercicio 2014/15, y en junio de 2015 solo se habían concluido las obras civiles

4.10.3 Mantenimiento del tiempo de respuesta a los incidentes y solicitudes de servicios (2012/13: no se aplica; 2013/14: no se aplica; 2014/15: el 100% de todos los incidentes y solicitudes de servicios se atienden en un plazo de 3 horas)	El 98% de todos los incidentes y solicitudes de servicios se atendieron en un plazo de 3 horas
4.10.4 Cumplimiento del nivel de servicios para la resolución de incidentes (2012/13: no se aplica; 2013/14: no se aplica; 2014/15: el 90% de todos los incidentes se resuelven de conformidad con la prioridad asignada. (Incidentes críticos: objetivo de resolución, 3 horas; prioridad alta: objetivo de resolución, 6 horas; prioridad media; objetivo de resolución, 12 horas; prioridad baja: plazo de resolución, 48 horas)	El 96% de todos los incidentes se resolvieron con arreglo a la prioridad asignada (prioridad crítica: 5,23 horas; prioridad alta: 10,21 horas; prioridad media: 2,77 horas; prioridad baja: 1,35 horas). Durante el período sobre el que se informa se asignó al 99% de todos los incidentes “prioridad media”
4.10.5 Cumplimiento del nivel de servicios en lo que respecta a la prestación de servicios (2012/13: no se aplica; 2013/14: no se aplica; 2014/15: el 90% de las solicitudes de servicios se resuelven de conformidad con la prioridad asignada. (Solicitudes de servicios críticos: objetivo de resolución, 2 horas; prioridad alta: objetivo de resolución, 4 horas; prioridad media: objetivo de resolución, 24 horas; prioridad baja: objetivo de resolución, 48 horas)	El 86% de toda las solicitudes de servicios se resolvieron de conformidad con la prioridad asignada
4.10.6 Aumento de la satisfacción de los clientes con los servicios que presta el Servicio Regional de Tecnología de la Información y las Comunicaciones (2012/13: no se aplica; 2013/14: no se aplica; 2014/15: 90% de satisfacción de los clientes)	El 84% de los clientes estaban satisfechos, según la encuesta de los clientes realizada en marzo de 2015

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Gestión eficaz de más de 10.065 cuentas telefónicas	Sí	Producto obtenido

Logro previsto 4.11: Apoyo eficiente y eficaz al Centro Regional de Servicios de Entebbe¹

<i>Indicadores de progreso previstos</i>	<i>Indicadores de progreso reales</i>
4.11.1 Reducción de la tasa de vacantes del personal civil al 5%	La tasa media real de vacantes para el personal civil fue del 17,7%. El Centro Regional de Servicios de Entebbe fue objeto de un examen de la dotación de personal civil durante el ejercicio 2014/15, lo que dio lugar a propuestas de convertir 68 puestos de contratación internacional en

¹ El logro previsto 4.11 es un logro interno del Centro Regional de Servicios de Entebbe; los indicadores de progreso y los indicadores de progreso conexos están en consonancia con el informe sinóptico.

puestos nacionales y de suprimir 7 puestos de contratación internacional. Como resultado de ello, se suspendieron los procesos de contratación a fin de aplicar las recomendaciones del examen

La transferencia de los puestos de las misiones clientes se retrasó, de manera que la mayoría de los puestos solo se transfirieron en febrero de 2015, lo que dio lugar a que las actividades de contratación no se terminaran antes del 30 de junio de 2015. Además, el Centro registró un elevado movimiento de personal desde diciembre de 2014 hasta junio de 2015

4.11.2 El 90% del personal nacional capacitado en las principales aplicaciones institucionales y mejora permanente de los procesos (2012/13: no se aplica; 2013/14: no se aplica)

Todo el personal nacional con acceso al sistema de planificación de los recursos institucionales ha recibido capacitación sobre el sistema, ya que se trata de un requisito imprescindible para el acceso. La capacitación sobre la mejora permanente de los procesos se llevó a cabo oficiosamente dentro de las líneas de servicios

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
12 informes mensuales sobre la ocupación de puestos enviados a los clientes del Centro Regional de Servicios	Sí	Se prepararon y presentaron a la Sede 12 informes mensuales sobre la ocupación de puestos
2 evaluaciones de las necesidades de capacitación realizadas	1	Evaluación de las necesidades de capacitación realizada durante el ejercicio
10 sesiones de capacitación impartidas sobre Umoja	Sí	Hubo un plan de capacitación sobre Umoja para todo el personal, que consistía en varias sesiones de capacitación asistida por ordenador e impartida en clases
5 sesiones de capacitación impartidas sobre la mejora permanente de los procesos	Sí	Se realizaron 7 cursos prácticos sobre la mejora permanente de los procesos

III. Utilización de los recursos

A. Recursos financieros

(En miles de dólares de los Estados Unidos. Ejercicio presupuestario comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015.)

Categoría	Fondos asignados ^a	Gastos	Diferencia	
			Monto	Porcentaje
	(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)=(3)÷(1)
Personal militar y de policía				
Observadores militares	45 186,3	43 883,5	1 302,8	2,9
Contingentes militares	556 614,2	556 099,4	514,8	0,1
Policía de las Naciones Unidas	21 709,4	20 818,4	891,0	4,1
Unidades de policía constituidas	24 488,7	23 363,1	1 125,6	4,6
Subtotal	647 998,6	644 164,4	3 834,2	0,6
Personal civil				
Personal internacional	182 862,9	185 539,1	(2 676,2)	(1,5)
Personal nacional	115 577,3	116 923,9	(1 346,6)	(1,2)
Voluntarios de las Naciones Unidas	22 149,0	24 101,1	(1 952,1)	(8,8)
Personal temporario general	9 709,3	9 802,4	(93,1)	(1,0)
Personal proporcionado por los gobiernos	5 014,2	4 595,1	419,1	8,4
Subtotal	335 312,7	340 961,6	(5 648,9)	(1,7)
Gastos operacionales				
Observadores electorales civiles	—	—	—	—
Consultores	549,8	473,0	76,8	14,0
Viajes oficiales	8 485,9	9 505,4	(1 019,5)	(12,0)
Instalaciones e infraestructura	82 903,9	85 728,1	(2 824,2)	(3,4)
Transporte terrestre	23 238,3	22 058,3	1 180,0	5,1
Transporte aéreo	233 712,8	217 344,8	16 368,0	7,0
Transporte naval	1 294,1	1 539,2	(245,1)	(18,9)
Comunicaciones	24 806,2	25 836,4	(1 030,2)	(4,2)
Tecnología de la información	16 824,5	23 764,6	(6 940,1)	(41,2)
Gastos médicos	1 396,4	2 597,6	(1 201,2)	(86,0)
Equipo especial	—	—	—	—
Suministros, servicios y equipo de otro tipo	41 159,0	36 088,2	5 070,8	12,3
Proyectos de efecto rápido	7 000,0	6 684,8	315,2	4,5
Subtotal	441 370,9	431 620,4	9 750,5	2,2
Necesidades en cifras brutas	1 424 682,2	1 416 746,4	7 935,8	0,6
Ingresos en concepto de contribuciones del personal	35 399,1	32 655,7	2 743,4	7,7
Necesidades en cifras netas	1 389 283,1	1 384 090,7	5 192,4	0,4
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas) ^b	1 439,3	711,4	727,9	50,6
Total de necesidades	1 426 121,5	1 417 457,8	8 663,7	0,6

^a Incluye la autorización para contraer compromisos de gastos por valor de 27.646.200 dólares aprobada por la Asamblea General en su resolución 69/297.

^b Incluye 711.400 dólares de la Fundación Hirondele para sufragar gastos de sueldos del personal civil, viajes oficiales, instalaciones e infraestructura, transporte terrestre, comunicaciones y suministros, servicios y equipo de otro tipo.

B. Recursos financieros para el Centro Regional de Servicios de Entebbe

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

Categoría	Fondos asignados (1)	Gastos (2)	Diferencia	
			Monto (3)=(1)-(2)	Porcentaje (4)=(3)÷(1)
Personal civil				
Personal internacional	8 088,3	7 734,7	353,6	4,4
Personal nacional	770,8	593,9	176,9	23,0
Voluntarios de las Naciones Unidas	660,6	127,6	533,0	80,7
Personal temporario general	–	–	–	–
Subtotal	9 519,7	8 456,2	1 063,5	11,2
Gastos operacionales				
Consultores	94,2	49,7	44,5	47,2
Viajes oficiales	49,8	125,1	(75,3)	(151,2)
Instalaciones e infraestructura	3 145,5	2 325,6	819,9	26,1
Transporte terrestre	62,0	26,3	35,7	57,6
Transporte aéreo	–	–	–	–
Comunicaciones	426,7	599,2	(172,5)	(40,4)
Tecnología de la información	656,2	345,9	310,3	47,3
Gastos médicos	19,0	18,6	0,4	2,1
Equipo especial	–	–	–	–
Suministros, servicios y equipo de otro tipo	56,4	51,6	4,8	8,5
Subtotal	4 509,8	3 542,0	967,8	21,5
Necesidades en cifras brutas	14 029,5	11 998,2	2 031,3	14,5
Ingresos en concepto de contribuciones del personal	853,9	884,8	(30,9)	(3,6)
Necesidades en cifras netas	13 175,6	11 113,4	2 062,2	15,7
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	–	–	–	–
Total de necesidades	14 029,5	11 998,2	2 031,3	14,5

55. Los recursos aprobados para el Centro Regional de Servicios de Entebbe eran 14.029.500 dólares. Durante el período sobre el que se informa, los gastos del Centro ascendieron a 11.998.200 dólares, por lo que se gastaron 2.031.300 dólares (en cifras brutas), es decir, un 14,5%, menos de lo previsto. La disminución de los recursos necesarios estuvo relacionada principalmente con el aumento de las tasas de vacantes de personal internacional, personal nacional y Voluntarios de las Naciones Unidas. Además, la reducción de los gastos en la partida de instalaciones e infraestructura se debió fundamentalmente a que no se adquirió el mobiliario previsto para los edificios de oficinas 1 y 2 del Centro Regional de Servicios porque no se finalizó su construcción.

C. Información resumida sobre las redistribuciones entre grupos

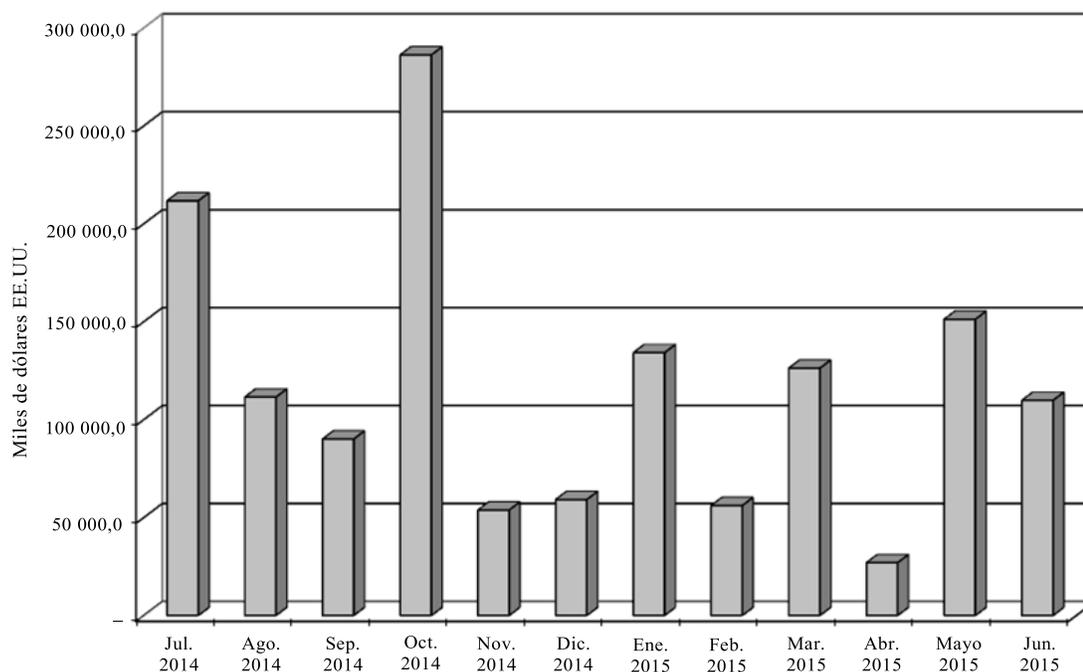
(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Grupo</i>	<i>Consignación</i>		
	<i>Distribución inicial</i>	<i>Redistribución</i>	<i>Distribución revisada</i>
I. Personal militar y de policía	647 998,6	(2 560,3)	645 438,3
II. Personal civil	335 312,7	8 155,4	343 468,1
III. Gastos operacionales	441 370,9	(5 595,1)	435 775,8
Total	1 424 682,2	–	1 424 682,2
Porcentaje de la consignación total que se ha redistribuido			0,6

56. Durante el período que abarca el informe, se redistribuyeron en el grupo II (personal civil) fondos por valor de 8.155.400 dólares, es decir, el 0,6% de la consignación total, para sufragar el aumento de los gastos de personal internacional, personal nacional y Voluntarios de las Naciones Unidas. El incremento de los recursos necesarios para personal internacional obedeció principalmente a los mayores gastos comunes de personal, entre ellos las primas de asignación y los gastos de seguridad domiciliaria, en relación con el traslado constante de personal a la parte oriental de la República Democrática del Congo al comienzo del período sobre el que se informa. Los gastos más elevados de personal nacional se debieron a los pagos de indemnizaciones a funcionarios separados del servicio en la parte occidental del país y a la revisión de la escala de sueldos del personal nacional. El mayor número de Voluntarios de las Naciones Unidas repatriados o separados del servicio también dio lugar a un aumento de los gastos.

57. La redistribución del grupo III (gastos operacionales) fue posible por los menores gastos de los previstos en transporte aéreo, debido a que los costos de los servicios de ese tipo de transporte fueron inferiores y a que no se pudo disponer de un avión. La redistribución del grupo I (personal militar y de policía) fue factible gracias a que las tasas medias reales de vacantes fueron superiores a las presupuestadas y a que disminuyeron los gastos de rotación.

D. Patrón de gastos mensuales



58. Los niveles máximos de gastos mensuales durante el período que abarca el informe obedecieron principalmente a que se contabilizaron las obligaciones y los desembolsos por: a) los gastos de personal civil, en julio de 2014, entre ellos los correspondientes al subsidio de educación para el personal internacional; b) el reembolso de gastos de los contingentes y el equipo pesado de propiedad de los contingentes y la autonomía logística para los servicios prestados por los contingentes militares en octubre de 2014 y en enero y mayo de 2015; y c) las obligaciones contraídas por el alquiler y el funcionamiento de helicópteros en octubre de 2014 y junio de 2015 para satisfacer las necesidades de todo el año.

E. Otros ingresos y ajustes

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Monto</i>
Ingresos en concepto de intereses	3 097,4
Otros ingresos/ingresos varios	1 906,8
Ajustes respecto de ejercicios anteriores	(35,9)
Anulación de obligaciones de ejercicios anteriores	23 248,8
Total	28 217,1

F. Gastos en equipo de propiedad de los contingentes: equipo pesado y autonomía logística

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Monto</i>
Equipo pesado	
Observadores militares	–
Contingentes militares	76 981,5
Unidades de policía constituidas	3 698,1
Subtotal	80 679,6
Autonomía logística	
Contingentes militares	85 092,8
Unidades de policía constituidas	2 731,5
Subtotal	87 824,3
Total	168 503,9

<i>Factores aplicables a la misión</i>	<i>Porcentaje</i>	<i>Fecha efectiva</i>	<i>Fecha del último examen</i>
A. Factores aplicables a la zona de la Misión			
Factor por condiciones ambientales extremas	1,8	1 de abril de 2014	18 de febrero de 2014
Factor por intensificación de las condiciones operacionales	2,9	1 de abril de 2014	18 de febrero de 2014
Factor por actos hostiles o abandono forzado	3,6	1 de abril de 2014	18 de febrero de 2014
B. Factores aplicables al país de origen			
Factor por transporte adicional	0-3,5		

G. Valor de las contribuciones no presupuestadas

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Valor real</i>
Acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas ^a	18 210,1
Contribuciones voluntarias en especie (no presupuestadas)	–
Total	18 210,1

^a Representa el valor de arrendamiento de los terrenos y los edificios, y las tasas aeroportuarias y los derechos de aterrizaje.

IV. Análisis de las diferencias²

	<i>Diferencia</i>	
Observadores militares	1.302,8	2,9%

59. La disminución de los recursos necesarios obedeció principalmente a la mayor tasa media real de vacantes, que alcanzó el 11,2%, frente a la presupuestada del 9,0%, lo que hizo que se necesitaran menos recursos para dietas por misión. Además, hubo una reducción de los gastos de viajes de emplazamiento, rotación y repatriación, debido a que el costo medio real por viaje de ida y vuelta fue inferior al presupuestado.

	<i>Diferencia</i>	
Contingentes militares	514,8	0,1%

60. La disminución de los recursos necesarios obedeció principalmente al menor costo del flete y el despliegue de equipo de propiedad de los contingentes durante el período sobre el que se informa, dado que el equipo para la Brigada de Intervención se desplegó antes de lo previsto (es decir, antes del 30 de junio de 2014) y se contabilizó, por tanto, en el ejercicio 2013/14. Además, los reembolsos de los costos de los contingentes fueron inferiores a los previstos como resultado de un aumento de la tasa media real de vacantes, que ascendió al 3,8%, frente a la presupuestada del 3,0%.

61. Las menores necesidades generales de recursos se vieron compensadas en parte con los costos de los viajes, que fueron superiores a los previstos, como consecuencia del retraso de la rotación de dos contingentes militares al final del ejercicio 2013/14, cuyos costos se contabilizaron en el ejercicio 2014/15 en lugar de en el ejercicio 2013/14. Además, se soportaron mayores gastos debido al mantenimiento del equipo pesado de propiedad de los contingentes y de la capacidad de autonomía logística durante más tiempo del previsto, ya que la repatriación se realizó en agosto de 2015 en vez de durante el último trimestre del ejercicio 2014/15, que es cuando estaba prevista.

	<i>Diferencia</i>	
Policía de las Naciones Unidas	891,0	4,1%

62. La disminución de los recursos necesarios obedeció principalmente a la mayor tasa media real de vacantes, que alcanzó el 17,1%, frente a la presupuestada del 14%, lo que hizo que se necesitaran menos recursos para dietas por misión. Además, hubo una reducción de los gastos de viajes de emplazamiento, rotación y repatriación, debido a que el costo medio real por viaje de ida y vuelta fue inferior al presupuestado.

	<i>Diferencia</i>	
Unidades de policía constituidas	1.125,6	4,6%

² Las diferencias de recursos se expresan en miles de dólares de los Estados Unidos. Se analizan las diferencias cuando se ha producido un incremento o una disminución de al menos un 5%, es decir, 100.000 dólares.

63. La disminución de los recursos necesarios obedeció principalmente al menor costo del flete y el despliegue de equipo de propiedad de los contingentes durante el período sobre el que se informa, dado que una unidad de policía constituida se desplegó antes de lo previsto, en junio de 2014, cuyos costos se contabilizaron en el ejercicio anterior, esto es, en el ejercicio 2013/14. La reducción de los recursos necesarios también se debió fundamentalmente a la mayor tasa media real de vacantes, que alcanzó el 25,8%, frente a la presupuestada del 24,0%.

	<i>Diferencia</i>	
Personal internacional	(2.676,2)	(1,5%)

64. El aumento de los recursos necesarios obedeció a los mayores gastos comunes de personal, entre ellos las primas de asignación, las primas de traslado y las prestaciones por condiciones de vida difíciles, debido al traslado de personal a lugares peligrosos de la parte oriental de la República Democrática del Congo.

65. Las mayores necesidades generales de recursos se vieron compensadas en parte con la reducción de los sueldos del personal internacional como consecuencia del aumento de la tasa media real de vacantes, que se situó en el 20,2% en el caso del personal del Cuadro Orgánico y categorías superiores, frente a la tasa de vacantes presupuestada del 16,0%, debido a las demoras en el proceso de contratación en la Misión.

	<i>Diferencia</i>	
Personal nacional	(1.346,6)	(1,2%)

66. El incremento de los recursos necesarios obedeció principalmente al aumento de los sueldos del personal nacional y a los pagos de indemnizaciones a los funcionarios separados del servicio en la parte occidental de la República Democrática del Congo. Asimismo, se efectuaron gastos adicionales en concepto de prestaciones por peligrosidad por el mayor número de funcionarios destinados en las provincias orientales.

	<i>Diferencia</i>	
Voluntarios de las Naciones Unidas	(1.952,1)	(8,8%)

67. El incremento de los recursos necesarios obedeció a los costos relacionados con la repatriación de un número más elevado de lo previsto de Voluntarios de las Naciones Unidas y con el aumento de las prestaciones por seguridad domiciliaria y peligrosidad porque el número de Voluntarios destacados en lugares peligrosos fue superior al presupuestado.

	<i>Diferencia</i>	
Personal proporcionado por los gobiernos	419,1	8,4%

68. La disminución de los recursos necesarios obedeció a que la tasa media real de dietas por misión de 164 dólares al día fue inferior a la tasa presupuestada de 260 dólares durante los primeros 30 días y de 164 dólares después de ese período.

	<i>Diferencia</i>	
Consultores	76,8	14,0%

69. La disminución de los recursos necesarios obedeció a que la Misión congeló la contratación de consultores no destinados a capacitación con el propósito de reducir las necesidades generales de financiación para el período sobre el que se informa.

	<i>Diferencia</i>	
Viajes oficiales	(1.019,5)	(12,0%)

70. El aumento de los recursos necesarios obedeció a los mayores costos de los viajes dentro de la zona de la Misión (para actividades distintas de la capacitación), en particular para apoyar a las islas de estabilidad y las oficinas de representación en la parte occidental de la República Democrática del Congo, donde permaneció un número limitado de funcionarios a raíz de la reconfiguración de la Misión hacia la parte oriental del país.

	<i>Diferencia</i>	
Instalaciones e infraestructura	(2.824,2)	(3,4%)

71. El aumento de las necesidades de recursos en la partida de instalaciones e infraestructura obedeció principalmente a la adquisición de más suministros de fortificación de campaña, en particular alambrada de concertina y otros materiales para mejorar las bases civiles y militares de la Misión en Beni, como consecuencia del rápido deterioro de la situación de seguridad durante el período que abarca el informe.

72. Además, se efectuaron mayores gastos por la adquisición imprevista de instalaciones prefabricadas, alojamientos y equipo de refrigeración, incluidos 15 kits de despliegue de compañías permanentes, 100 tiendas y 51 lavabos. Por otro lado, se adquirieron otros 400 aparatos de aire acondicionado para las nuevas oficinas de la parte oriental de la República Democrática del Congo porque los aparatos que había en los sectores cerrados de la parte occidental del país no funcionaban lo suficientemente bien como para que tuviera sentido transferirlos a la zona oriental.

73. Las mayores necesidades generales de recursos se vieron compensadas en parte con: a) la reducción de los recursos necesarios para combustible de generadores, debido a que el precio medio real del combustible fue inferior al presupuestado por el descenso general de su precio en el mercado internacional y a que se consumieron las reservas estratégicas y locales porque el contrato llave en mano venció y el combustible se almacenó en las instalaciones del contratista; b) el saldo no utilizado de la partida de adquisición de suministros de ingeniería en la región occidental, debido a la reducción gradual de las oficinas; c) los menores recursos necesarios para servicios de reforma y renovación ya que la presencia fue limitada en los lugares con oficinas de representación y no se culminó la construcción de 35 km de carretera al redistribuirse los recursos de ingeniería de la Misión durante tres meses para apoyar las actividades de recuperación nacional del desastre en Bukavu en octubre de 2014; y d) los costos inferiores de los servicios de seguridad por el cierre de algunos emplazamientos y los descuentos por pago puntual de conformidad con el acuerdo contractual.

	<i>Diferencia</i>	
Transporte terrestre	1.180,0	5,1%

74. La disminución de los recursos necesarios obedeció principalmente al descenso general del precio del combustible en el mercado internacional, lo que dio lugar a precios medios reales inferiores a los presupuestados. Además, la Misión consumió las reservas estratégicas y locales de combustible porque el contrato llave en mano venció y el combustible se almacenó en las instalaciones del contratista.

	<i>Diferencia</i>	
Transporte aéreo	16.368,0	7,0%

75. La disminución de los recursos necesarios obedeció principalmente a los menores costos de los servicios de transporte aéreo por: a) la rescisión anticipada de un contrato de servicios de aeródromos debido a la reducción de las necesidades operacionales y el cierre de tres emplazamientos en la parte occidental de la República Democrática del Congo; y b) los costos inferiores de los servicios prestados por el contratista del sistema aéreo no tripulado a raíz de la apreciación del dólar de los Estados Unidos frente al euro. La disminución de los recursos necesarios también se debió a la recuperación de gastos, por un valor total de 7,1 millones de dólares, que se habían derivado del uso de los aviones de la MONUSCO por otras misiones.

76. Por otro lado, la disminución de los gastos en carburante aeronáutico obedeció al menor precio medio real del combustible (1,1368 dólares por litro frente al presupuestado de 1,2458 dólares) debido a que los precios experimentaron un descenso general en el mercado internacional y a que la misión consumió sus reservas estratégicas y locales de combustible porque el contrato llave en mano venció y el combustible se almacenó en las instalaciones del contratista.

	<i>Diferencia</i>	
Transporte naval	(245,1)	(18,9%)

77. El aumento de los recursos necesarios obedeció al hecho de que se necesitaron contenedores para transporte marítimo. Los contenedores, utilizados para el envío de los bienes adquiridos, se presupuestaron inicialmente en diversas partidas de gastos en la categoría de gastos operacionales, incluida la de instalaciones e infraestructura (suministros de ingeniería), como parte de los gastos de envío, mientras que los gastos efectuados se contabilizaron en la partida de transporte naval como gastos en adquisición de buques.

	<i>Diferencia</i>	
Comunicaciones	(1.030,2)	(4,2%)

78. El aumento de los recursos necesarios obedeció principalmente a la sustitución de equipo dañado en un incendio importante en Goma y a la actualización e instalación de la infraestructura de tecnología de las comunicaciones necesaria a raíz de la reconfiguración de la Misión, la creación de islas de estabilidad, el establecimiento de nuevos puestos avanzados de policía y los esfuerzos por

subsanan las deficiencias en las comunicaciones tácticas para las operaciones militares.

79. Las mayores necesidades generales de recursos se vieron compensadas en parte con la disminución de los costos de los transpondedores en relación con las comunicaciones comerciales por las demoras en el proceso de adquisición.

	<i>Diferencia</i>	
Tecnología de la información	(6.940,1)	(41,2%)

80. El aumento de los recursos necesarios obedeció principalmente a los costos adicionales de los servicios de tecnología de la información para las actividades imprevistas y la introducción de mejoras en la integración de los sistemas en toda la Organización, tales como el Field Support Suite y la inteligencia empresarial, así como para el apoyo a la implantación de Umoja.

81. Las mayores necesidades de recursos también obedecieron a la adquisición de equipo adicional para mejorar la infraestructura de tecnología de la información en apoyo de la Misión reconfigurada y las islas de estabilidad. Además, debido a un grave incendio en Goma, se sustituyó el equipo dañado, cuyo costo ascendió a 1 millón de dólares, lo que incluyó el equipo para almacenamiento y el suministro ininterrumpido y de gran capacidad de energía eléctrica. El costo de mantenimiento y reparación también aumentó con la ampliación de la infraestructura de tecnología de la información.

	<i>Diferencia</i>	
Gastos médicos	(1.201,2)	(86,0%)

82. El aumento de los recursos necesarios obedeció principalmente a los mayores costos de los suministros médicos, como las vacunas contra la fiebre amarilla, debido a que un gobierno que aporta contingentes envió facturas correspondientes a varios ejercicios económicos anteriores, que se contabilizaron en el ejercicio 2014/15. Además, el incremento de los costos también fue consecuencia de la adquisición de equipo de protección personal en relación con el brote de ébola durante el período que abarca el informe.

	<i>Diferencia</i>	
Suministros, servicios y equipo de otro tipo	5.070,8	12,3%

83. La disminución de los recursos necesarios obedeció principalmente a que los gastos de flete y los gastos conexos fueron inferiores. A raíz de la reconfiguración de la Misión de la parte occidental a la oriental de la República Democrática del Congo, el principal punto de entrada de mercancías se desplazó de Matadi (República Democrática del Congo) a Mombasa (Kenya), con tránsito a través de Entebbe, lo que dio lugar a una reducción de las tasas de despacho de aduanas para contenedores de más de 6 metros. Además, el transporte de superficie se utilizó cada vez más para trasladar suministros y equipo de propiedad de los contingentes dentro de la zona de la Misión, en detrimento del transporte aéreo, que es más caro. Por otro lado, el cierre de tres bases de operaciones y una oficina regional redujo la necesidad de recursos para flete.

84. La suma no utilizada de 1,7 millones de dólares en la partida de otros servicios fue resultado principalmente de la demora en la puesta en marcha del programa de desarme, desmovilización y reintegración. Además, hubo una disminución de los cargos bancarios a raíz de la aplicación de un nuevo acuerdo contractual bancario, con tasas favorables que redujeron significativamente los cargos.

85. Las menores necesidades generales de recursos se vieron compensadas en parte con: a) los honorarios de capacitación superiores a los previstos debido a la formación adicional ofrecida para desarrollar la capacidad del personal nacional y apoyar la reforma del sector de la seguridad; y b) la adquisición de nuevos uniformes para que el personal de servicios de tierra y de extinción de incendios de la MONUSCO prestara servicios de aeródromos al dejar de utilizarse un contratista.

	<i>Diferencia</i>	
Proyectos de efecto rápido	315,2	4,5%

86. La disminución de los recursos necesarios obedeció principalmente a la demora en la ejecución de siete proyectos de efecto rápido en Goma, cuyo comienzo estaba previsto para el final del ejercicio 2014/15, pero que se aplazaron hasta el ejercicio 2015/16 porque no se pudo establecer el marco administrativo necesario antes del 30 de junio de 2015.

V. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General

87. Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General en relación con la financiación de la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo son las siguientes:

a) Reducir en 7.935.800 dólares la autorización para contraer compromisos de gastos de importe máximo de 27.646.200 dólares aprobada en la resolución 69/297 de la Asamblea General para el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015, con lo que la suma resultante sería de 19.710.400 dólares y los recursos totales aprobados para el mantenimiento y el funcionamiento de la Misión en el período ascenderían a 1.416.746.400 dólares en cifras brutas, monto que equivale a los gastos efectuados por la Misión en el mismo período;

b) Consignar y prorratear la suma de 19.710.400 dólares correspondiente a la autorización reducida para contraer compromisos de gastos que se indica en el párrafo a) para el mantenimiento y el funcionamiento de la Misión durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015;

c) Decidir el destino de otros ingresos y ajustes correspondientes al período terminado el 30 de junio de 2015 que ascienden a 28.217.100 dólares en concepto de intereses (3.097.400 dólares), otros ingresos e ingresos varios (1.906.800 dólares) y la cancelación de obligaciones de ejercicios anteriores (23.248.800 dólares), monto compensado con los ajustes respecto de ejercicios anteriores (35.900 dólares).

VI. Resumen de las medidas de seguimiento adoptadas para cumplir las solicitudes y recomendaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto refrendadas por la Asamblea General en sus resoluciones 68/287 y 69/297

(A/68/782/Add.14)

Solicitud

Respuesta

Centro logístico de Entebbe

La Comisión Consultiva señala que en el proyecto de presupuesto se ofrece solo una visión parcial de los costos generales del centro logístico de la MONUSCO, dado que las necesidades conexas se presentan en relación con objetos de gastos independientes, y opina que es necesaria una presentación más transparente de los costos globales del mantenimiento y las operaciones del centro logístico. **Por lo tanto, la Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General solicite al Secretario General que proporcione, en futuros informes de ejecución financiera y solicitudes presupuestarias de la MONUSCO, información consolidada sobre la totalidad de los recursos asignados al centro logístico y los gastos del mismo. Los logros previstos, indicadores de progreso, productos y funciones del centro logístico también deben reflejarse más claramente en los marcos basados en los resultados, junto con los objetivos de desempeño y la información y los parámetros de referencia pertinentes (párr. 70).**

El marco de presupuestación basada en los resultados para la MONUSCO correspondiente al ejercicio 2015/16 refleja la separación del centro logístico de Entebbe (Base de Apoyo de Entebbe) del resto del marco de la Misión, en respuesta a la recomendación de la Comisión Consultiva. El centro logístico proporcionará oportunamente información financiera de manera independiente en los futuros informes sobre la ejecución del presupuesto de la Misión presentados por el Secretario General.

En lo sucesivo, a partir de los ejercicios 2016/17 y 2015/16, respectivamente, los informes presupuestarios y los informes sobre la ejecución del presupuesto de la Misión elaborados por el Secretario General ofrecerán información independiente y consolidada sobre los recursos necesarios para la Base de Apoyo de Entebbe.

(A/69/839/Add.5)

Solicitud

Respuesta

Transporte terrestre

En respuesta a sus preguntas, se proporcionó a la Comisión Consultiva [un] cuadro en el que se muestra el costo medio real por litro de combustible en los últimos seis meses. **La Comisión Consultiva espera que el Secretario General presente en su próximo informe sobre la ejecución del presupuesto un análisis detallado de los gastos de combustible, incluidos el precio unitario, el costo total y el nivel de consumo (párr. 65).**

A partir del ejercicio 2015/16, en los futuros informes sobre la ejecución del presupuesto de la Misión elaborados por el Secretario General, se incluirá un análisis detallado de los gastos de combustible, conforme a lo solicitado por la Comisión Consultiva.

Transporte aéreo

La disminución se ve compensada en parte con el aumento del costo de las horas de vuelo de los dos helicópteros Rooivalk de conformidad con el contrato vigente, que asciende a 12 millones de dólares frente a 4 millones de dólares en el ejercicio 2014/15. **La Comisión Consultiva confía en que en el informe sobre la ejecución del presupuesto se ofrezca una explicación completa sobre las variaciones en los contratos de los helicópteros Rooivalk** (párr. 66).

Durante su intercambio de opiniones con los representantes del Secretario General, se informó a la Comisión Consultiva de que, en el período comprendido entre enero y diciembre de 2014, 102.000 pasajeros de la MONUSCO y aproximadamente 29.000 pasajeros no pertenecientes a la Misión habían utilizado los vuelos operados por la MONUSCO. Habida cuenta de la reducción de la flota aérea de la Misión en un promedio del 12% en los últimos tres años y de la necesidad de establecer prioridades y planificar la flota de la Misión sobre la base de sus propias necesidades, la MONUSCO decidió, con efecto a partir de noviembre de 2014, introducir el cobro de una tarifa fija (equivalente a la tarifa aplicada por el Servicio Aéreo Humanitario de las Naciones Unidas) a los funcionarios de los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas y otras personas no empleadas por las Naciones Unidas que utilicen los vuelos operados por la MONUSCO. Se informó a la Comisión de que se estaban examinando los aspectos jurídicos y las cuestiones relativas a la responsabilidad y los seguros derivados de la decisión de cobrar por los viajes del personal no perteneciente a la Misión que utilice las aeronaves operadas por las Naciones Unidas. Los resultados de ese examen servirán de orientación para la elaboración de una política aplicable a todas las misiones. **La Comisión Consultiva aguarda con interés los resultados de ese examen** (párr. 67).

Cuando se estaba preparando el presupuesto no se había cerrado el acuerdo sobre los helicópteros Rooivalk y, por lo tanto, la estimación presupuestaria, que ascendió a un costo total de 4 millones de dólares, se realizó teniendo en cuenta los costos por hora de dos helicópteros de ataque MI-24. Por acuerdo con el país que aporta contingentes, la MONUSCO recibió tres helicópteros de ataque Rooivalk con un costo total anual de 12 millones de dólares. El tercer helicóptero se desplegó para satisfacer las necesidades operacionales militares en caso de que los otros helicópteros no estuvieran operativos. Por consiguiente, el costo adicional de 8 millones de dólares fue la diferencia entre el crédito presupuestado de 4 millones de dólares para dos helicópteros de ataque sobre la base de un costo por hora y el acuerdo que se alcanzó en realidad sobre tres helicópteros a un costo fijo de 12 millones de dólares.

De conformidad con el memorando de entendimiento firmado por la MONUSCO y el equipo de las Naciones Unidas en el país, la Misión ofrece y el equipo en el país acepta recibir servicios de transporte aéreo utilizando helicópteros y aviones para el traslado de pasajeros desde y hacia lugares donde la MONUSCO está desplegada y se dispone de los recursos apropiados.

Para los viajes de pasajeros en itinerarios regulares, los servicios se prestan en función de la disponibilidad de espacio y la MONUSCO cobra una tarifa que se considera una contribución de participación en la financiación de los gastos realizada por los usuarios de los servicios para recuperar los gastos efectuados por la MONUSCO en relación con la tramitación de las solicitudes de desplazamiento de personal y los manifiestos de carga, el uso de las instalaciones de la MONUSCO y otros costos por servicios de tierra. El importe de esa tarifa es equivalente a la “tarifa de reserva” máxima aplicada por el Servicio Aéreo Humanitario de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo, independientemente del itinerario. Todo usuario de estos servicios acepta que las Naciones Unidas, incluida la MONUSCO, no son responsables ni de las pérdidas, los daños o las lesiones que pueda sufrir cualquier funcionario, empleado o agente, el propio usuario del servicio o cualquier otra persona, ni de su posible fallecimiento.

*Solicitud**Respuesta*

El memorando de entendimiento, que abarcó los aspectos jurídicos y las cuestiones relativas a la responsabilidad y los seguros, fue el resultado de la labor de diligencia debida llevada a cabo conjuntamente por la Misión, el equipo de las Naciones Unidas en el país y la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York. Por consiguiente, todos los pasajeros tienen, no obstante, la obligación de firmar un documento de exoneración de responsabilidad.

Suministros, servicios y equipo de otro tipo

El aumento se debe también a que se solicita un crédito mayor para raciones, dado que está previsto que aumente el número de efectivos de las FARDC y de agentes de la Policía Nacional Congoleña que las reciben (25.500 efectivos, frente a 8.400 en el ejercicio 2014/15), lo que supondrá un gasto adicional de 10,5 millones de dólares, incluidos los gastos de transporte. **La Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General solicite al Secretario General que en el correspondiente informe de ejecución facilite información sobre la utilización de los recursos proporcionados al personal ajeno a las Naciones Unidas e incluya datos pormenorizados sobre la forma en que se autoriza y se controla la distribución de los suministros** (párr. 70).

El Comandante de la Fuerza o el Comisionado de Policía envía una solicitud al Director de Apoyo a la Misión con información sobre la operación específica que recibirá la ayuda, el número de efectivos de las FARDC, la unidad y el batallón de las FARDC, la ubicación del apoyo, el contingente de la MONUSCO pertinente, la cantidad de alimentos y de combustible necesaria y la duración de la ayuda requerida. Si el Director de Apoyo a la Misión autoriza la solicitud, las secciones pertinentes del componente de apoyo se activan y prestan la ayuda al contingente en cuestión de la MONUSCO utilizando para ello un comprobante de traspaso.